



## No Frost Hladilno-Zamrzovalni

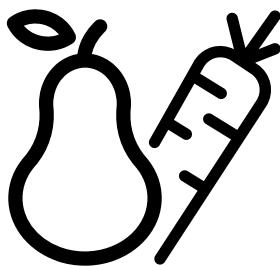
Navodila za uporabo

## No-Frost Refrigerator - Freezer

User Manual

Хладилник - Фризер Без Залеждане

Ръководство за експлоатация



B5RCNA365HW



SL-EN-BG



**Dragi kupec,**

**Prosimo, da pred uporabo izdelka preberete navodila za uporabo.**

Hvala, ker ste izbrali ta izdelek. Želimo, da bi s tem visokokakovostnim izdelkom, izdelanim z najsodobnejšo tehnologijo, dosegli optimalno učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila za uporabo in vso drugo priloženo dokumentacijo ter ju shranite kot referenco. Upoštevajte vse informacije in opozorila v navodilih za uporabo. Tako boste zaščitali sebe in svoj izdelek pred nevarnostmi, ki se lahko pojavi.

Shranite navodila za uporabo. Če predate enoto nekomu drugemu, ji priložite ta navodila.

V navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli:



Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali poškodbe.

**OBVESTILO** Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali njegovi okolici



Pomembne informacije in koristni nasveti o delovanju.



Preberite navodila za uporabo.

<b>i INFORMACIJE</b>	
 <b>ENERG+</b>  SUPPLIER'S NAME <b>A</b> MODEL IDENTIFIER <b>A</b>  (*)	<p>Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki je naveden na energijski nalepki.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

<b>1 Varnostna navodila .....</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1. Namen uporabe.....	3
⚠ 1.2. Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih živali .....	3
⚠ 1.3. Električna varnost.....	4
⚠ 1.4. Varnost pri ravnanju .....	4
⚠ 1.5. Varnost pri namestitev.....	4
⚠ 1.6. Operativna varnost.....	5
⚠ 1.7. Varnost pri vzdrževanju in čiščenju.....	6
⚠ 1.8. HomeWhiz .....	7
⚠ 1.9. Osvetlitev .....	7
<b>2 Okoljska navodila.....</b>	<b>8</b>
<b>3 Vaš hladilnik.....</b>	<b>9</b>
<b>4 Namestitev.....</b>	<b>10</b>
4.1. Primerno mesto za namestitev .....	10
4.2. Prilagajanje nogic .....	10
4.3. Električna povezava .....	11
4.4. Pritrditev plastičnih klinov .....	11
<b>5 Priprava.....</b>	<b>12</b>
<b>6 Upravljanje izdelka.....</b>	<b>13</b>
6.1. Zamenjava svetilke.....	14
6.2. Spreminjanje smeri odpiranja vrat.....	14
6.3. Opozorilo o odprtih vratih .....	14
6.4. HarvestFresh .....	14
6.5. Zamrzovanje svežih živil .....	15
6.6. Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil.....	16
6.7. Podrobnosti globokega zamrzovanja .....	16
6.8. Postavitev živil .....	16
6.9. Zložljivi nosilec za vino .....	17
<b>7 Vzdrževanje in čiščenje.....</b>	<b>18</b>
<b>8 Odpravljanje težav.....</b>	<b>19</b>

# 1 Varnostna navodila

- Ta razdelek vključuje varnostna opozorila, ki so pomembna za preprečevanje nevarnosti povzročitve poškodbe in materialne škode.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki bi lahko nastala, če teh navodil ne boste upoštevali.

**⚠ Postopke namestitve in popravil vedno izvaja pooblaščeni servis.**

**⚠ Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele in dodatke.**

**⚠ Originalni nadomestni deli so na voljo 10 let po datumu nakupa izdelka.**

**⚠ Ne popravljajte ali zamenjajte nobenega dela izdelka, razen če je izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.**

**⚠ Na izdelku ne izvajajte nobenih sprememb.**

## ⚠ 1.1. Namen uporabe

- Ta izdelek ni namenjen komercialni uporabi in se ne sme uporabljati zunaj predvidenega namena.

Ta izdelek je namenjen za uporabo v notranjih prostorih, kot so gospodinjstva in podobno. Na primer:

- v kuhinjah za osebje trgovin, pisarnah in drugih delovnih okolijh, - na kmetijah,
- v enotah hotelov, motelov ali drugih prostorih za počitek, ki jih uporabljajo stranke,
- v hostlih ali podobnih okolijh,
- v gostinskih storitvah in podobnih neprodajnih uporabah.

Ta izdelek se ne sme uporabljati v odprtih ali zaprtih zunanjih okolijh, kot so plovila, balkoni ali terase. Izpostavljanje izdelka dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.

## ⚠ 1.2. Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih živali

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z manj razvitimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili pod nadzorom ali poučeni o uporabi naprave na varen način in o nevarnostih, povezanih z njo.
- Otrokom od 3 do 8 let je dovoljeno dajanje in jemanje hrane v/iz hladilnika.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne živali. Otroci in hišne živali se ne smejo igrati z izdelkom, plezati na izdelek ali vstopiti vanj.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Embalažo hranite stran od otrok. Nevarnost poškodb in zadušitve.
- Preden odstranite stare izdelke, ki jih ne boste več uporabljali:
  1. Odklopite napajalni kabel iz omrežne vtičnice.
  2. Prekinite napajalni kabel in ga skupaj z vtičem odstranite iz naprave.
  3. Iz izdelka ne odstranjujte polic in predalov, da otroci ne bi prišli v notranjost naprave.
  4. Odstranite vrata.
  5. Izdelek hranite tako, da se ne prevrne.
  6. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z odpadnim izdelkom.
  7. Izdelka ne odstranjujte tako, da ga vržete v ogenj. Nevarnosti eksplozije.
  8. Če imajo vrata izdelka ključavnico, hranite ključ izven dosega otrok.

# Varnostna navodila

## ⚠ 1.3. Električna varnost

- Izdelka med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilom in transportom ne smete priklopiti v vtičnico.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le pooblaščeni serviser, da se izognete morebitnim tveganjem.
- Napajalnega kabla ne potisnite pod izdelek ali na zadnjo stran izdelka. Na napajalni kabel ne polagajte težkih predmetov. Napajalni kabel ne sme biti upognjen, stisnjen in ne sme priti v stik z nobenim virom toplote.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, večnamenskega vtiča ali adapterja.
- Prenosne več vtičnice ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Zato za ali v bližini izdelka ne imejte večnamenskega vtiča.
- Vtič mora biti lahko dostopen. Če to ni mogoče, mora biti na električni napeljavi na voljo mehanizem, ki ustreza električni zakonodaji in ki odklopi vse terminale iz omrežja (varovalko, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ko izklapljujate napravo, ne držite za napajalni kabel, ampak za vtič.

## ⚠ 1.4. Varnost pri ravnanju

- Ta izdelek je težak, zato z njim ne ravnjajte sami.
- Med rokovanjem z izdelkom le tega ne držite za vrata.
- Pazite, da pri rokovovanju z izdelkom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Ne uporabljajte izdelka, če so cevi poškodovane, in se obrnite na pooblaščeni servis.

## ⚠ 1.5. Varnost pri namestitev

- Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščeni servis. Če želite pripraviti izdelek na namestitev, glejte informacije v uporabniškem priročniku in se prepričajte, da so električne in vodovodne storitve ustrezne. Če namestitev ni ustrezna, pokličite kvalificiranega električarja in vodovodarja, da poskrbita za potrebno ureditev. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali poškodb.
- Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. izdelka ne nameščajte, če je poškodovan.
- Izdelek postavite na ravno in trdo podlago ter uravnovesite z nastavljenimi nogicami. V nasprotnem primeru se lahko hladilnik prevrne in povzroči poškodbe.
- Izdelek mora biti nameščen v suhem in prezračevanem okolju. Pod izdelek ne nameščajte preprog ali podobnih talnih prevlek. Zaradi neustreznega prezračevanja to lahko povzroči nevarnost požara!
- Ne blokirajte ali prekrivajte prezračevalnih lukenj. V nasprotnem primeru se lahko poveča poraba energije in lahko pride do poškodb izdelka.
- Več hladilnega sredstva vsebuje hladilnik, večji mora biti prostor za njegovo namestitev. V zelo majhnih prostorih lahko pride do vnetljive mešanice plina in zraka v primeru puščanja plina v hladilnem sistemu. Za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva je potrebno najmanj  $1\text{ m}^3$  prostornine. Količina hladilnega sredstva, ki je na voljo v vašem izdelku, je navedena na tipski nalepki.

# Varnostna navodila

- Izdelka ne priključujte na napajalne sisteme, kot so sončni napajalniki. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb vašega izdelka zaradi nenadnih nihanj napetosti!
  - Mesto namestitve izdelka ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi in ne sme biti v bližini vira topote, kot so peči, radiatorji itd.
- Če ne morete preprečiti namestitve izdelka v bližini vira topote, uporabite primerno izolacijsko ploščo in najmanjša razdalja do vira topote mora biti, kot je navedeno spodaj.
- Vsaj 30 cm stran od virov topote, kot so peči, grelne enote in grelniki itd.,
  - In vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš izdelek ima zaščitni razred I. Vključite izdelek v ozemljeno vtičnico, ki ustreza vrednostim napetosti, toka in frekvence, navedenim na tipski nalepki. Vtičnica mora biti opremljena z varovalko z nazivno vrednostjo 10 A - 16 A. Naše podjetje ni odgovorno za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe izdelka brez zagotovljenih ozemljitvenih in električnih povezav v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.
  - Med nameščanjem mora biti napajalni kabel izdelka izključen. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb!
  - Izdelka ne priklapljamte v zrahljane, poškodovane, umazane, zamašcene vtičnice ali vtičnice, ki niso več v pravilnem položaju ali vtičnice z nevarnostjo stika z vodo.
  - Napajalni kabel in cevi izdelka (če so na voljo) namestite tako, da ne povzročajo nevarnosti spotikanja.
  - Prodor vlage v dele pod napetostjo ali na napajalni kabel lahko povzroči kratek stik. Zato izdelka ne uporabljajte v vlažnih okoljih ali v prostorih, kjer lahko brizga voda (npr. garaža, pralnica itd.) Če je hladilnik moker zaradi vode, ga izključite iz vtičnice in se obrnite na pooblaščeni servis.
  - Ne priključujte svojega hladilnika na

naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so za izdelek škodljivi.

## ▲ 1.6. Operativna varnost

- Na izdelku ne uporablajte kemičnih topil. Ti materiali vsebujejo nevarnost eksplozije.
- V primeru ovkare izdelka ga izključite iz električnega omrežja in ne uporablajte, dokler ga ne popravi pooblaščeni serviser. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Na izdelek ali v njegovo bližino ne postavljajte virov ognja (npr. sveč, cigaret itd.).
- Ne stopite na izdelek. Obstaja nevarnost padca in poškodb!
- Ne poškodujte cevi hladilnega sistema z ostrimi in prebadajočimi orodji. Hladilno sredstvo, ki se razprši v primeru predtja plinskih cevi, podaljškov cevi ali zgornjih površinskih premazov, lahko povzroči draženje kože in poškodbe oči.
- V hladilnike/zamrzovalnike ne postavljajte in upravljajte z električnimi napravami, razen če vam tako svetuje proizvajalec.
- Nobenega dela rok ali telesa ne približujte gibljivim delom v izdelku. Pazite, da se prsti ne priščipnejo med hladilnikom in njegovimi vratimi. Bodite previdni pri odpiranju ali zapiranju vrat, če so v bližini otroci.
- Ne zaužijte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane, takoj ko jih vzamete iz zamrzovalnika. Nevarnost ozeblin!
- Z mokrimi rokami se ne dotikajte notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali živil v hladilniku. Nevarnost ozeblin!
- V predel zamrzovalnika ne postavljajte pločevin z gaziranimi pijačami ali pločevink in steklenicami, ki vsebujejo tekočine, ki lahko zamrznejo. Pločevinke ali steklenice lahko eksplodirajo. Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!

# Varnostna navodila

- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali postavljajte temperaturno občutljivih materialov, kot so vnetljivi spreji, vnetljivi predmeti, suhi led ali druga kemična sredstva. Nevarnost požar in eksplozije!
- V izdelku ne shranujte eksplozivnih materialov, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivimi materiali.
- Na izdelek ne postavljajte pločevin s tekočino. Brizganje vode na električni del lahko povzroči nevarnost električnega udara ali požara.
- Ta izdelek ni namenjen shranjevanju in hlajenju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih materialov in izdelkov, za katere velja direktiva o medicinskih izdelkih.
- Če izdelek uporabljate v nasprotju s predvidenim namenom, lahko povzroči poškodbe ali poslabšanje izdelkov, ki so v njem.
- Če je vaš hladilnik opremljen z modro lučjo, ne glejte v to luč z optičnimi napravami. Ne glejte neposredno v UV LED svetlogo dlje časa. Ultravijolični žarki lahko povzročijo obremenitev oči.
- Izdelka ne napolnite z več živili, kot je njegova zmogljivost. Če vsebina hladilnika pri odpiranju vrat pade, lahko pride do poškodb ali škode. Podobne težave se lahko pojavi, ko je predmet postavljen nad izdelek.
- Prepričajte se, da ste odstranili led ali vodo, ki je morda padla na tla, da preprečite poškodbe.
- Spremenite postavitev polic/stojal za steklenice na vratih vašega hladilnika, medtem ko so stojala prazna. Nevarnost telesnih poškodb!
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi lahko padli/se prevrnili. Ti predmeti lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat padejo in povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte po steklenih površinah in ne pritiskajte nanje. Razbito steklo lahko povzroči poškodbe in/ali materialno škodo.
- Hladilni sistem v vašem izdelku vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v izdelku, je navedena na tipski nalepki. Ta plin je vnetljiv. Pazite, da pri rokovanju z izdelkom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe cevi:
  - se ne dotikajte izdelka ali napajalnega kabla,
  - izdelek hranite stran od možnih virov ognja, ki lahko povzročijo vžig.
  - prezračite prostor, kjer je izdelek nameščen. Ne uporabljajte ventilatorja.
  - Obrnite se na pooblaščeni servis.
- Če je izdelek poškodovan in opazite puščanje plina, se ne približujte plinu. Če plin pride v stik z vašo kožo, lahko povzroči ozebljine.

## ⚠ 1.7. Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Če boste izdelek premikali zaradi čiščenja, ne vlecite za ročaj vrat. Če ročaj potegnete premočno, se lahko poškodujete.
- Izdelka ne čistite s pršenjem ali zlivanjem vode nanj in v njegovo notranjost. Nevarnost električnega udara in ognja.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih orodij. Ne uporabljajte materialov, kot so gospodinjska čistila, detergenti, plin, bencin, alkohol, vosek itd.
- Sredstva za čiščenje in vzdrževanje, ki niso škodljiva za živila, uporabljajte samo v notranosti izdelka.
- Izdelka nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para, ki pride v stik z deli hladilnika pod napetostjo lahko povzroči kratek stik ali električni udar!
- Pazite, da voda ne pride do elektronskih vezij ali osvetlitve izdelka.
- S čisto, suho krpo obrišite prah ali tukje na konicah vtičev. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokre ali vlažne krpe. V

## Varnostna navodila

nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb.

### ⚠ 1.8. HomeWhiz

(Ne velja za vse modele)

- Varnostna opozorila upoštevajte tudi, če med upravljanjem izdelka prek aplikacije HomeWhiz niste v bližini izdelka. Prav tako bodite pozorni na opozorila v aplikaciji.

### ⚠ 1.9. Osvetlitev

(Ne velja za vse modele)

- Ko boste zamenjali LED-lučko/ svetilko za osvetlitev, se obrnite na pooblaščeni servis.

## 2 Okoljska navodila

### 2.1. Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEEO (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

Ta simbol označuje, da tega izdelka po koncu njegove življenjske dobe ne smete odvreči med druge gospodinjske odpadke. Uporabljeno napravo je treba vrniti na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Če želite poiskati te sisteme zbiranja, se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca, pri katerem je bil izdelek kupljen. Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri predelavi in recikliraju starih naprav. Ustrezno odstranjevanje rabljene naprave pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

### 2.2. Skladnost z direktivo RoHS

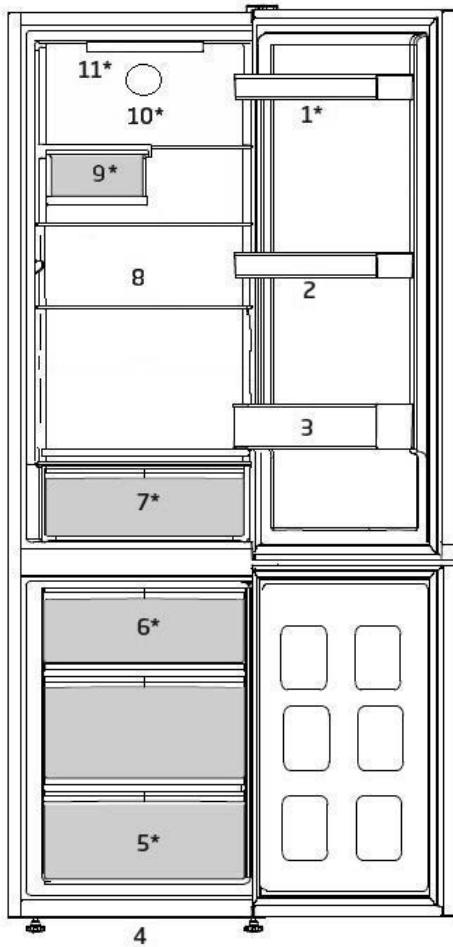
Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

### 2.3. Informacije o embalaži



Embalažni material izdelka je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnesite ga na zbirna mesta za embalažni material, ki so jih določile lokalne oblasti.

### 3 Vaš hladilnik



- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Nastavljive police na vratih | 7. Predal za sveža živila |
| 2. Pladenj za jajca             | 8. Nastavljive police     |
| 3. Polica za steklenice         | 9. Predel za vino         |
| 4. Nastavljiva sprednja noga    | 10. Ventilator            |
| 5. Predal zamrzovalnika         | 11. Lučka                 |
| 6. Posoda za led                |                           |

\*Ni na voljo pri vseh modelih



Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

# 4 Namestitev

**⚠** Najprej preberite varnostna navodila!

## 4.1. Primerno Mesto za namestitev

Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščeni servis. Za pripravo izdelka na uporabo se obrnite na informacije v priročniku za uporabnika in zagotovite, da sta električna in vodna napeljava primerni. Drugače pokličite kvalificiranega električarja ali tehnika, ki bo izvedel potrebne prilagoditve.

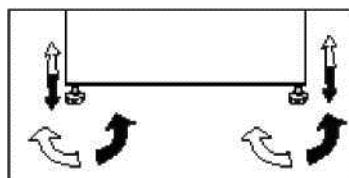
	<b>OPOZORILO:</b> Proizvajalci niso odgovorni za škodo, ki lahko nastane zaradi postopkov s strani nepooblaščenih oseb.
	<b>OPOZORILO:</b> Med nameščanjem izdelek ne sme biti vklopljen v napajanje. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe!
	<b>OPOZORILO:</b> Če je razdalja med vrati prostora, v katerem naj bi bil izdelek nameščen, tako majhna, da onemogoča prehod izdelka, odstranite vrata prostora in izdelek potisnite skozi vrata tako, da ga obrnete na stran; če to ne pomaga, se obrnite na pooblaščeni servis.

- Izdelek namestite na ravno površino, da preprečite tresenje.
- Namestite izdelek vsaj 30 cm oddaljen od virov toplote, kot so kuhijske plošče, sredina grelca ali štedilniki, ter vsaj 5 cm daleč od električnih peči.
- Izdelek hranite na suhem mestu in ga ne izpostavljajte sončni svetlobi.
- Da bo izdelek učinkovito deloval, mora biti okoli njega primerna zračna ventilacija. Če ga nameravate vgraditi v odprtino v steni, bodite pozorni, da pustite vsaj 5 cm razdalje od stropa in stranskih sten.

- Zagotovite vsaj 5 cm razdalje za kroženje zraka med zadnjo stranjo vašega izdelka in steno, da preprečite kondenzacijo na zadnji plošči izdelka.
- Izdelek za učinkovito delovanje rabi zadostno kroženje zraka. Če bo izdelek nameščen v nišo, ne pozabite, da pustite razdaljo vsaj 5 cm med izdelkom in stropom, zadnjo steno in stranski stenami.
- Če bo izdelek nameščen v nišo, ne pozabite, da pustite razdaljo vsaj 5 cm med izdelkom in stropom, zadnjo steno in stranski stenami. Preverite, ali je na svojem mestu prisoten zaščitni element za zaščito zadnje stene (če je priložen izdelku). Če sestavni del ni na voljo ali če se izgubi ali pada, izdelek postavite tako, da ostane najmanj 5 cm prostora med zadnjo površino izdelka in steno prostora. Odmik na zadnji strani je pomemben za učinkovito delovanje izdelka.

## 4.2. Prilagajanje nogic

Če izdelek po namestitvi ni stabilen, lahko prilagodite položaj s premestitvijo sprednjih nogic proti levi ali desni strani.



## 4.3. Električna povezava



**OPOZORILO:** Ne povežujte s povezovalnimi ali razdelilnimi kabli.



**OPOZORILO:** Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le pooblaščeni servis.



Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 4 cm razmika.

- Podjetje ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe izdelka brez pravilne ozemljitve in električne povezave v skladu z nacionalnimi pravili.
- Vtičnica za napajalni kabel mora biti po namestitvi na neposrednem dosegu kabla.
- Med izdelek in stensko vtičnico ne napeljujte podaljševalnih ali razdelilnih kablov.

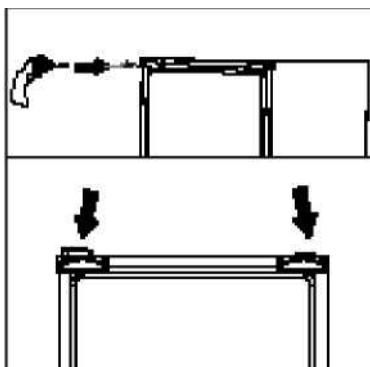


**Opozorilo glede vroče podlage!**  
Stranski del vašega izdelka je opremljen s cevmi, ki vsebujejo hladilno tekočino, kar izboljša hladilni sistem. Skozi ta območja lahko teče hladilno sredstvo z visokimi temperaturami, kar povzroči vroče površine na stranskih stenah. To je normalno in ne zahteva servisiranja. Bodite previdni, ko se dotikate teh območij.

## 4.4. Pritrditev plastičnih klinov

Uporabite plastične kline, ki so priloženi izdelku, da omogočite dovolj prostora za kroženje zraka med izdelkom in steno.

- Za pritrditev klinov odstranite vijke na izdelku in uporabite vijke, ki so dobavljeni skupaj s klini.
- Pritrdite 2 plastična klini na pokrov prezračevanja, kot prikazuje slika.

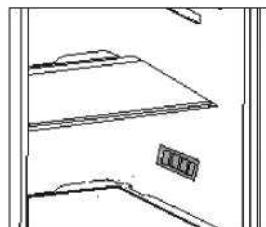


## 5 Priprava

**⚠** Najprej preberite varnostna navodila!

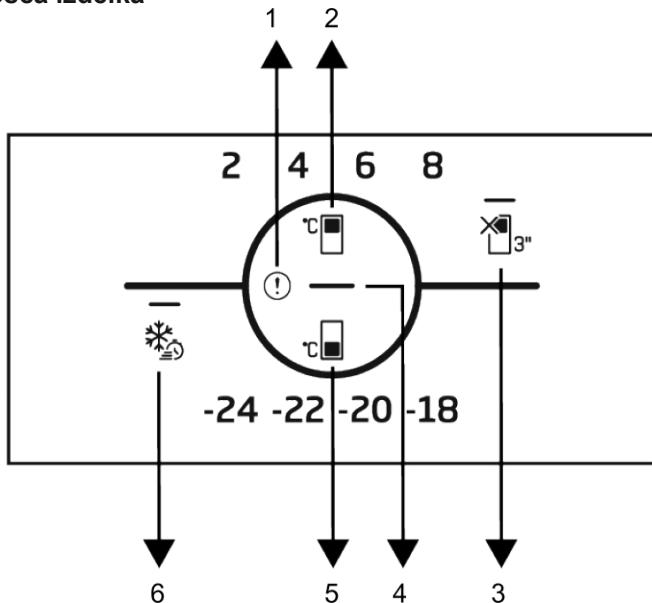
- Za prostostoječo napravo: „ta hladilna naprava ni namenjen za uporabo kot vgradna naprava.
- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov topote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetljbo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj +5 °C. Delovanje hladilnika v hladnejših razmerah ni priporočljivo zaradi njegove učinkovitosti.
- Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
- Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
- Delovati mora prazen, brez živil.
- Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v poglavju »Priporočljive rešitve za težave«.
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.
- Za manjšo porabo energije in boljše pogoje shranjevanja morajo biti košare/predali, ki so priloženi hladilnemu oddelku, vedno v uporabi.
- Stik živil s temperaturnim senzorjem v zamrzovalnem predelu lahko poveča porabo energije naprave. Zato se je treba izogibati vsakemu stiku s senzorjem(-i).
- Pri nekaterih modelih se instrumentna plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko se vrata odprejo ali ko pritisnete katero koliko tipko.

- Zaradi temperaturnih sprememb, ki so posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija na vratih/policah in steklenih posodah normalni pojav.
- Ker vroč in vlažen zrak ne bo neposredno prodrli v vaš izdelek, ko vrata niso odprta, se bo vaš izdelek optimiziral v pogojih, ki zadostujejo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odmrzovanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po porabi minimalne energije v teh okolišinah.
- V primeru, da je prisotnih več možnosti, je treba steklene police postaviti tako, da odvodi zraka na zadnji steni niso blokirani, po možnosti ostanejo odvodi zraka pod stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati distribucijo zraka in energetsko učinkovitost.



## 6 Upravljanje izdelka

### Nadzorna plošča izdelka



1 Indikator stanja napak

2 Gumb za nastavitev temperature hladilnega predela

3 Gumb za izklop hladilnega predela (funkcija za počitnice)

4 Indikator za varčevanje z energijo (izklop zaslona)

5 Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega predela

6 Gumb za hitro zamrzovanje



Pred prvo uporabo preberite varnostna navodila

Avdio - Vizualne funkcije na indikatorski tabli so vam v pomoč pri uporabi hladilnika.

**\*Opcisko:** Prikazane funkcije so izbirne, saj lahko pride do razlik v obliki in lokaciji funkcij na indikatorski tabli naprave.

#### 1. Indikator stanja napak

Indikator se aktivira, ko vaš hladilnik ne more izvesti ustreznegga hlajenja ali v primeru napake senzorja. Klicaj se lahko pojavi pri shranjevanju topnih živil v zamrzovalni predel ali v primeru, da so vrata predolgo odprta. V tem primeru ne gre za napako, saj se opozorilo izklopi takoj, ko se živilo ohladi ali ob pritisku na katerokoli tipko.

#### 2. Gumb za nastavitev temperature

hladilnega predela

Omogoča nastavitev temperature v hladilnem predelu. S pritiskom gumba je omogočena nastavitev temperature hladilnega predela na 8°C, 6°C, 4°C in 2°C.

#### 3. Gumb za izklop hladilnega predela

(funkcija za počitnice)

Za aktivacijo funkcije za počitnice, pritisnite in zadržite gumb za 3 sekunde. Način funkcije za počitnice je aktiviran in LED ikona funkcije za počitnice zasveti. Hladilni predel ne izvaja funkcije hlajenja. Pri uporabi te funkcije ne shranjuje živil v hladilnem predelu. Ostali predeli bodo nadaljevali s hlajenjem v skladu s predhodno nastavljenimi temperaturami.

# Upravljanje izdelka

Za preklic te funkcije ponovno pritisnite in zadržite gumb za 3 sekunde.

## 4. Indikator varčevanja z energijo (izklop zaslona)

Kadar se vrat dlje časa ne uporablja, se način varčevanja z energijo samodejno vklopi in ikona za varčevanje energije zasveti. Kadar je funkcija za varčevanje z energijo aktivirana, iz zaslona izginejo vse ikone razen ikone za varčevanje z energijo. Ko je funkcija varčevanja z energijo aktivna, s pritiskom kateregakoli gumba ali z odprtjem vrat, se funkcije za varčevanje z energijo samodejno izklopi in ikone na zaslonu se vrnejo v običajno stanje.

Funkcija varčevanja z energijo je tovarniško aktivirana funkcija in je ni mogoče preklicati.

## 5. Gumb za nastavitev temperature

### zamrzovalnega predela °C

Nastavitev temperature je namenjena zamrzovalnemu predelu. Pritisak na gumb omogoči nastavitev temperature delovanja zamrzovalnega predela na -18°C, -20°C, -22°C in -24°C.

## 6. Gumb za hitro zamrzovanje

Ob pritisku na gumb za hitro zamrzovanje, LED luč na gumbu zasveti in omogočena je funkcija hitrega zamrzovanja. Temperatura v zamrzovalnem predelu je nastavljena na -27°C. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb. Po preteku določenega obdobja se funkcija hitrega zamrzovanja izklopi. Pri zamrzovanju večje količine svežih živil pritisnite tipko za hitro zamrzovanje preden postavite živila v zamrzovalni predel.

## 6.1. Zamenjava luči

Zamenjavo svetilke/lučke LED, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, naročite pri pooblaščenem servisu.

Luči, ki se uporabljajo v tej napravi, niso primerne za razsvetljavo prostorov. S pomočjo te luči lahko uporabniki varno in udobno namestijo živila v hladilnik/zamrzovalnik.

Luči, uporabljeni v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod -20 °C.

**(samo skrinja in pokončni zamrzovalnik)**

## 6.2. Spreminjanje smeri odpiranja vrat

Smer odpiranja vrat naprave se lahko spremeni glede na to, kje boste napravo uporabljali. Če je to potrebno, pokličite najbližji pooblaščen servis.

## 6.3. Opozorilo o odprtih vratih

Ko so vrata hladilnega ali zamrzovalnega predela odprta, se po določenem času sproži zvočno opozorilo. Zvočni alarm ugasne, ko pritisnete katerokoli tipko na prikazovalniku ali zaprete vrata.

## 6.4. HarvestFresh

### \*Ni na voljo pri vseh modelih

#### Za HarvestFresh,

Sadje in zelenjava shranjeni v predelih za sveža živila, ki so osvetljeni s tehnologijo HarvestFresh, ohranjajo vitamine dlje časa zaradi modre, zelene, rdeče osvetlitve in temnih ciklov, ki simulirajo dnevni cikel. Če odprete vrata hladilnika med temnim obdobjem tehnologije HarvestFresh, bo hladilnik to samodejno zaznal in za vaše udobje modro-zeleno ali rdečo osvetlitvijo osvetlil predel za sveža živila. Ko ste zaprli vrata hladilnika, se temni cikel nadaljuje in predstavlja nočni čas v dnevnem ciklu.

# Upravljanje izdelka

## 6.5. Zamrzovanje svežih živil

- 8 ur pred zamrzovanjem svežih živil aktivirajte funkcijo Quick Freeze.
- Če želite ohraniti kakovost živil, morate živila, ki jih postavite v predel zamrzovalnika, čim hitreje zamrzniti; za to uporabite hitro zamrzovanje.
- Zamrzovanje sveže hrane podaljša čas shranjevanja v predelu zamrzovalnika.
- Pazite, da so živila zapakirana, preden jih postavite v zamrzovalnik. Uporabite držala zamrzovalnika, folijo in papir, ki je odporen na vlago, plastične vrečke ali podobni pakirni material, namesto običajnega papirja.

- Zapakirajte živila v nepredušne pakete in jih tesno zaprite.



Led v predelu zamrzovalnika se samodejno odtaja.

- Preden pakete s hrano zamrznete jih označite z datumom. Tako boste lahko določili svežino posameznega paketa vsakič, ko odprete zamrzovalnik. Hranite starejša živila spredaj, da jih tako uporabite najprej.
- Zamrznjena živila je treba porabiti takoj ko se odmrznejo in se ne smejo ponovno zamrzniti.
- Ne zamrzujte velike količine živil naenkrat.

Nastavitev temperature zamrzovalnega predela	Nastavitev temperature hladilnega predela	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	To je privzeta in priporočena nastavitev.
-20,-22 ali -24 °C	4 °C	Te nastavitev so priporočene za temperature okolja, ki presegajo 30 °C.
Funkcija hitrega zamrzovanja	4 °C	Uporabite, ko želite zamrzniti hrano v kratkem času. Ko se postopek konča, izdelek ponovno pridobi svoj položaj.
-18 °C ali hladnejše	2 °C	Te nastavitev uporabite, če mislite, da predel hladilnika ni dovolj hladen zaradi temperature okolja ali pogostega odpiranja vrat.

# Upravljanje izdelka

## 6.6. Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil

Predel mora biti nastavljen vsaj na -18 °C.

1. Živila nemudoma postavite v zamrzovalnik, da se ne odmrznejo.
2. Pred zamrzovanjem, preverite »datum izteka rok« na embalaži, da se prepričajte, da izdelek ni pretečen.
3. Preverite, da embalaža živil ni poškodovana.

## 6.7. Podrobnosti o globokem zamrzovalniku

Po standardih IEC 62552 mora imeti zamrzovalnik zmogljivost, da zamrzne 4,5 kg hrane pri -18 °C ali nižji temperaturi v 24 urah na vsakih 100 litrov volumna predela zamrzovalnika. Živila lahko dlje časa hranite samo pri ali pod temperaturo -18 °C.

Živila lahko tako ohranite svežo več mesecev (v globokem zamrzovalniku pri ali pod temperaturo -18 °C).

Živila, ki jih nameravate zamrzniti, se ne smejo dotikati že zamrznjenih živil, da ne pride do delnega odmrzovanja.

Zavrite zelenjavo in prefiltrirajte vodo, da podaljšate čas shranjevanja zamrznjenih živil. Živila najprej filtrirajte, nato pa jih dajte v nepredušne pakete in postavite v zamrzovalnik. Banan, paradižnika, zelene solate, zelene, kuhanih jajc, krompirja in podobnih živil se ne sme zamrzovati. V primeru, da ta živila zgnijejo, bo to negativno vplivalo na prehranske vrednosti in kakovost. Gnitje, ki ogroža človeško življenje, ni vprašljivo.

## 6.8. Postavitev živil

Police zamrzovalnega dela	Različne vrste živil, vključno z mesom, ribami, sladoledom, zelenjavo itd.
Police predela hladilnika	Živila v loncih, pokritih krožnikih in zaprtih posodah, jajca (v zaprtih posodah)
Police na vratih hladilnega dela	Manjša in pakirana živila ali pijače
Posoda za zelenjavo	Sadje in zelenjava
Predel za sveža živila	Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih boste porabili v kratkem času)

# Upravljanje izdelka

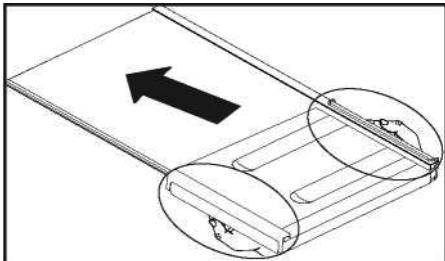
## 6.9. Zložljivi nosilec za vino

\*Ni na voljo pri vseh modelih

Uporabniku omogoča shranjevanje steklenic vina, kadar je to potrebno. Za uporabo predela primite plastični del in ga počasi povlecite v drugo smer. Zdaj lahko uporabite zložljiv nosilec za vino.

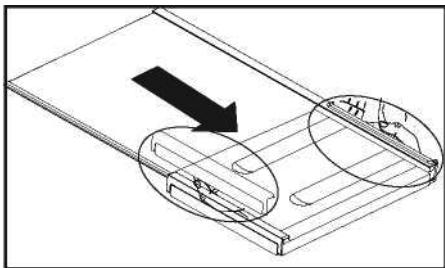
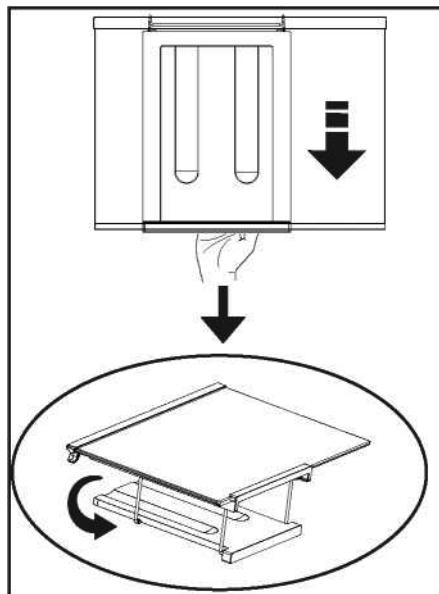


Priporočljivo je, da shranite največ 2 steklenici vina na zložljiv nosilec za vino.



Če želite odstraniti zložljiv nosilec za vino, najprej iz hladilnika odstranite stekleno polico.

Nato primite plastični del in ga povlecite v katero koli stran. Zdaj lahko izdelek po potrebi uporabljate brez zložljivega nosilca za vino.



Če želite sestaviti zložljiv nosilec za vino, najprej iz hladilnika odstranite stekleno polico.

Nato držite plastični del in ga s sprednjim in zadnjim delom plastičnega dela potisnite v katero koli stransko smer. Zdaj lahko izdelek po potrebi uporabljate z zložljivim nosilcem za vino.

## 7 Vzdrževanje in čiščenje

**⚠** Najprej preberite varnostna navodila!

**⚠** Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.

**⚠** Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

**⚠** Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.

**⚠** Pri hladilnikih brez tehnologije No Frost se na zadnji notranji steni hladilnega dela lahko pojavijo vodne kaplje ali plast ledu. Hladilnega dela ne čistite; nikoli ne uporabljajte olja ali podobnih sredstev.

**⚠** Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite samo rahlo vlažno kropo iz mikrovlaken. Gobice in druge vrste krp za čiščenje lahko opraskajo površino.

**i** Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.

**i** Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto kropo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbone in pol litra vode, ter nato do suhega obrišite.

**⚠** Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.

**⚠** Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vso hrano, jo očistite in pustite vrata priprta.

**i** Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev hrane.

**⚠** Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.

**⚠** Za čiščenje zunanjih površin in kromiranih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali klorirane vode. Klor povzroči korozijo na kovinskih površinah.

**⚠** Ne uporabljajte ostrih, abrazivnih orodij, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev, kerozina, olja, loščila itd., da preprečite odstranjevanje in deformacijo odtisov na plastičnem delu. Za čiščenje uporabite mlačno vodo in mehko kropo ter do suhega obrišite.

### Zaščita plastičnih površin

**i** Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranjujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umažete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

## 8 Odpravljanje težav

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Prihranilo vam bo čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

### Hladilnik ne deluje.

- Vtič ni pravilno vključen v vtičnico.  
    >>>Pravilno priključite vtič v vtičnico.
- Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik, pregorela? >>>Preverite varovalko.

### Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).

- Vrata so bila pogosto odprta. >>>Vrat hladilnika ne odpirajte in zapirajte prepogosto.
- Prostor je zelo vlažen. >>>Hladilnika ne nameščajte v prostor z visoko vlažnostjo.
- Živila, ki vsebujejo tekočino, so shranjena v odprtih posodah. >>>Živil, ki vsebujejo tekočino, ne shranjujte v odprtih posodah.
- Vrata hladilnika so pripta. >>>Zaprite vrata hladilnika.
- Temperatura je nastavljen na zelo hladno stopnjo. >>>Termostat preklopite na ustrezeno stopnjo.

### Kompressor ne deluje

- Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen. Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo.
- Hladilnik se odtaja. >>>Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih.
- Hladilnik ni vključen v vtičnico.  
    >>>Prepričajte se, da je vtič vstavljen v vtičnico.
- Temperatura ni pravilno nastavljena.  
    >>>Izberite ustrezeno vrednost temperature.
- Pojavlji se izpad elektrike. >>>Ob vrnitvi elektrike se hladilnik povrne v normalno delovanje.

Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.

- Učinkovitost delovanja hladilnika se lahko spremeni glede na spremembe temperature prostora. To je normalno in ni napaka.

### Hladilnik deluje stalno ali dlje časa.

- Nova naprava je širša od prejšnje. Večji hladilniki delujejo dalj časa.
- Temperatura prostora je visoka.  
    >>>Normalno je, da naprava v toplem prostoru deluje dlje časa.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. >>>Če ste hladilnik še pred kratkim priključili ali pa ste ga prenapolnili z živili, bo trajalo dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo. To je normalno.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine topilih živil. >>>V hladilnik ne postavljajte topnih živil.
- Vrata ste pogosto odpirali ali jih pustili dalj časa priprte. >>>Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrat ne odpirajte prepogosto.
- Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila pripta. >>>Preverite, če so vrata dobro zaprta.
- Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>>Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.
- Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno.  
    >>>Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.

### Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezná.

- Temperatura zamrzovalnika je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>>Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

### Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezná.

- Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>>Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

### Zivila shranjena v predelih hladilnega dela so zamrznila.

- Temperatura hladilnika je nastavljena na

# Odpravljanje težav

zelo visoko vrednost. >>>Temperaturo hladilnika nastavite na nižjo stopnjo in preverite.

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je zelo nizka.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>>Temperatura hladilnega predela vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da želen predel doseže ustrezno temperaturo.
- Vrata pogosto odpirate ali jih puščate dalj časa priprte. >>>Vrat ne odpirajte prepogosto.
- Vrata so priprta. >>>Dobro zaprite vrata.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali prenapolnjen z živili. >>>To je normalno. Če ste hladilnik šele pred kratkim priključili ali prenapolnili z živili, bo trajalo dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. >>>V hladilnik ne postavljajte toplih živil.

Tresljaji ali hrup.

- Neravna ali nestabilna tla. >>> Če se hladilnik med počasnim premikanjem trese, ga izravnajte, tako da nastavite noge hladilnika. Prepričajte se tudi, da so tla ravna in dovolj močna podpora za hladilnik.
- Predmeti, ki so postavljeni na hladilnik, lahko povzročijo hrup. >>>Odstranite predmete, ki so postavljeni na vrhu hladilnika.

Iz hladilnika se širi hrup podoben prelivanju tekočine, pršenju itd.

- Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je normalno in ni napaka.

Iz hladilnika se sliši žvižganje.

- Za ohladitev hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je normalno in ni napaka.

Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.

- Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni napaka.
- Vrata pogosto odpirate ali jih puščate dalj časa priprte. >>>Vrat ne odpirajte prepogosto. Zaprite jih, če so odprte.
- Vrata so priprta. >>>Dobro zaprite vrata.

Na zunanjji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vлага.

- Vлага v zraku, kar je običajno pri vlažnem vremenu. Ko se vлага zniža, bo kondenzacija izginila.

Neprijeten vonj v hladilniku.

- Naprave niste redno čistili. >>>Notranjost hladilnika očistite z gobo, mlačno ali gazirano vodo.
- Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. >>>Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.
- Živila so v hladilniku v nepokritih posodah. >>>Živila shranjujte v zaprtih posodah. Mikroorganizmi, ki prihajajo iz nepokritih posod, lahko povzročijo neprjetne vonjave.
- Živila, ki jim je potekel datum uporabe ter pokvarjena živila odstranite iz hladilnika.

Vrata se ne zapirajo.

- Ovojnina živil preprečujejo zapiranje vrat. >>>Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata.
- Hladilnik ne стоji ravno na tleh. >>>Noge hladilnika nastavite, da uravnate hladilnik.
- Neravna ali šibka tla. >>>Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.

Predali so obtičali.

- Živila se dotikajo stropa predala.>>> Ponovno razporedite živila v predalu.

Če je površina izdelka vroča.

- Med delovanjem izdelka se lahko predel med obojimi vrti, stranske plošče in zadnja rešetka segrejejo. To je običajno in ne zahteva posredovanja serviserja!

## **IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI/OPZOZORILO**

Nekatere (preproste) okvare lahko končni uporabniki ustrezeno ravna brez kakršnih koli varnostnih težav ali nevarne uporabe, če se izvajajo v mejah in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Samopopravilo«).

Razen če ni drugače navedeno v spodnjem razdelku »Samopopravilo«, je treba popravila nasloviti na registrirane profesionalne serviserje, da bi se izognili varnostnim težavam. Registrirani strokovni serviser je strokovni serviser, ki mu je proizvajalec omogočil dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

**Vendar pa lahko servis v skladu z garancijskimi pogoji opravlja samo servisni zastopniki (tj. pooblaščeni strokovni serviserji), ki so dosegljivi na telefonski številki, navedeni v navodilih za uporabo/garancijskem listu, ali pri vašem pooblaščenem prodajalcu. Zato vas opozarjamamo, da popravila, ki jih opravijo strokovni serviserji (ki niso pooblaščeni s strani družbe Beko), pomenijo prenehanje veljavnosti garancije.**

### **Samopopravilo**

Končni uporabnik lahko sam popravi naslednje nadomestne dele: vratne kljuke, vratne tečaje, pladnje, košare in tesnila za vrata (posodobljen seznam je na voljo tudi na spletni strani support.beko.com od 1. marca 2021).

Da bi zagotovili varnost izdelka in preprečili nevarnost resnih poškodb, je treba omenjeno samopopravilo opraviti v skladu z navodili za uporabo za samopopravilo ali navodili, ki so na voljo na spletni strani support.beko.com. Za vašo varnost izklopite izdelek iz električnega omrežja, preden se lotite samopopravil.

Poskusi popravil in popravila, ki jih končni uporabniki izvajajo za dele, ki niso vključeni v ta seznam, in/ali če ne upoštevajo navodil za uporabo za samopopravila ali navodil, ki so na voljo na spletni strani support.beko.com, lahko povzročijo varnostne težave, ki jih ni mogoče pripisati družbi Beko, in izničijo garancijo za izdelek.

Zato je zelo priporočljivo, da se končni uporabniki vzdržijo poskusov popravil, ki ne spadajo na navedeni seznam rezervnih delov, in se v takih primerih obrnejo na pooblaščene strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje. Nasprotno pa lahko takšni poskusi končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave in poškodujejo izdelek ter posledično povzročijo požar, poplavo, električni udar in hude telesne poškodbe.

Na primer, vendar ne omejeno na, je treba naslednja popravila nasloviti na pooblaščene strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje: popravila kompresorja, hladilnega krogotoka, matične plošče, plošče inverterja, zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v nobenem primeru, če končni uporabniki ne ravnajo v skladu z zgoraj navedenim.

Rezervni deli za kupljeni hladilnik so na voljo 10 let.

V tem času bodo originalni rezervni deli na voljo za pravilno delovanje hladilnika.

Minimalno trajanje garancije za kupljeni hladilnik je 24 mesecev.

Ta izdelek je opremljen z virom svetlobe energijskega razreda "G".

Svetlobni vir v tem izdelku lahko zamenjajo le strokovni serviserji.

**Dear Customer,**  
**Please read this manual before using the product.**

Thank you for choosing this product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference. Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user guide:

 Hazard that may result in death or injury.

**NOTICE** A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

 Important information or useful tips on operation.

 Read the user manual.

 <b>INFORMATION</b>	
 <p>SUPPLIER'S NAME A</p> <p>MODEL IDENTIFIER A</p> <p>QR code</p>	<p>The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

<b>1 Safety Instructions .....</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	3
⚠ 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets .....	3
⚠ 1.3 Electrical safety .....	4
⚠ 1.4 Handling Safety .....	4
⚠ 1.5 Installation Safety .....	4
⚠ 1.6 Operational safety .....	5
⚠ 1.7 Maintenance and cleaning safety .....	7
⚠ 1.8 HomeWhiz.....	7
⚠ 1.9 Lighting .....	7
<b>2 Environmental Instructions .....</b>	<b>8</b>
<b>3 Your Refrigerator .....</b>	<b>9</b>
<b>4 Installation.....</b>	<b>10</b>
4.1. Appropriate Installation Location .....	10
4.2. Adjusting the Feet .....	11
4.3. Electrical Connection.....	11
4.4. Attaching the plastic wedges .....	11
<b>5 Preparation .....</b>	<b>12</b>
<b>6 Operating the product.....</b>	<b>13</b>
6.1 Changing the illumination lamp.....	14
6.2 Changing the door opening direction .....	14
6.3 Open door warning .....	14
6.4 HarvestFresh.....	15
6.5 Freezing fresh food.....	15
6.6. Recommendations for storing frozen foods .....	16
6.7 Deep freezer details .....	16
6.8 Placing the food.....	16
6.9 Foldable Wine Rack .....	17
<b>7 Maintenance and cleaning .....</b>	<b>18</b>
<b>8 Troubleshooting .....</b>	<b>19</b>

# 1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

**⚠** Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.

**⚠** Always use genuine spare parts and accessories.

**⚠** Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

**⚠** Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

**⚠** Do not perform any modifications on the product.

## ⚠ 1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar. For example:

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and

wind may cause risk of fire.

## ⚠ 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/ from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:
  1. Unplug the power cord from the mains socket.
  2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.
  3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
  4. Remove the doors.
  5. Store the product so that it shall not be tipped over.
  6. Do not allow children to play with the scrapped product.

# Safety instructions

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

## ⚠ 1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

## ⚠ 1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

## ⚠ 1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.

# Safety instructions

- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A - 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.

- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

## ▲ 1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/deep freezer unless it is advised by the manufacturer.

# Safety instructions

- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
  - Do not touch the product or the power cord,
  - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.

# Safety instructions

- Ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
- Contact authorized service.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

## ⚠ 1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

## ⚠ 1.8 HomeWhiz

(May not be applicable for all models)

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

## ⚠ 1.9 Lighting

(May not be applicable for all models)

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

## 2 Environmental Instructions

### 2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life.

Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### 2.2 Compliance with RoHS Directive

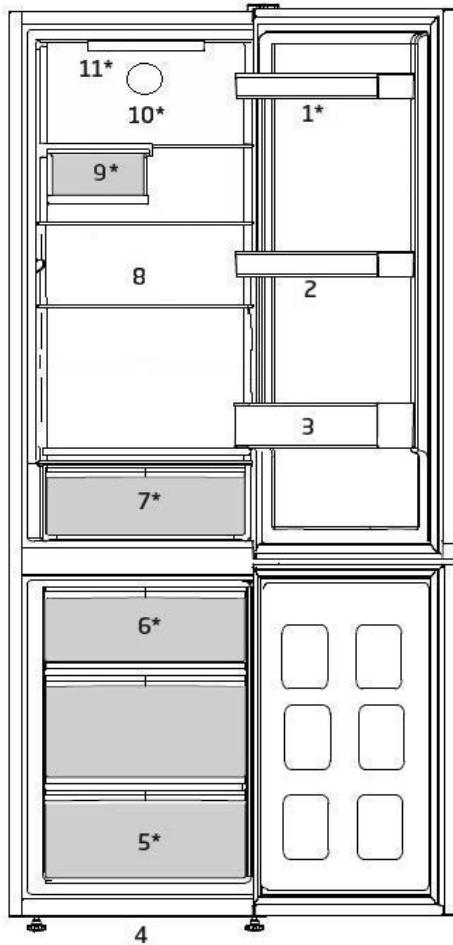
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### 2.3 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

### 3 Your Refrigerator



1. Adjustable door shelves
2. Egg tray
3. Bottle shelf
4. Adjustable front feet
5. Freezer compartment
6. Ice container
7. Crisper
8. Adjustable shelves
9. Wine cellar
10. Fan
11. Illumination lamp

\*May not be available in all models



Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

## 4 Installation

**!** Read the "Safety Instructions" section first!

### 4.1 Appropriate Installation Location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

	<b>WARNING:</b> Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
	<b>WARNING:</b> Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	<b>WARNING:</b> If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

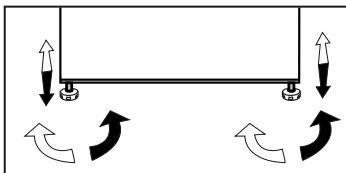
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.
- Please provide at least 5cm distance for air circulation between the back side of your product and the wall to avoid condensation on the rear panel of product.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.

# Installation

## 4.2. Adjusting the Feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.



## 4.3. Electrical Connection



**WARNING:** Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.



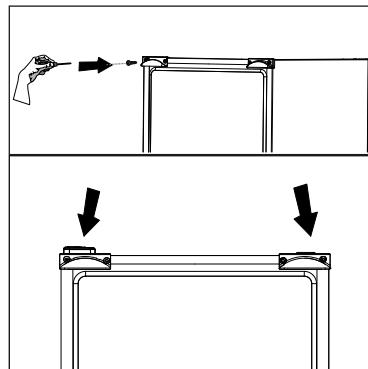
### Hot Surface Warning!

Side walls of your product is equipped with refrigerant pipes to improve the cooling system. Refrigerant with high temperatures may flow through these areas, resulting in hot surfaces on the side walls. This is normal and does not need any servicing. Please pay attention while touching these areas.

## 4.4. Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

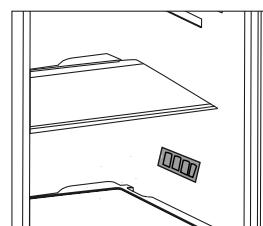
1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.
2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



## 5 Preparation

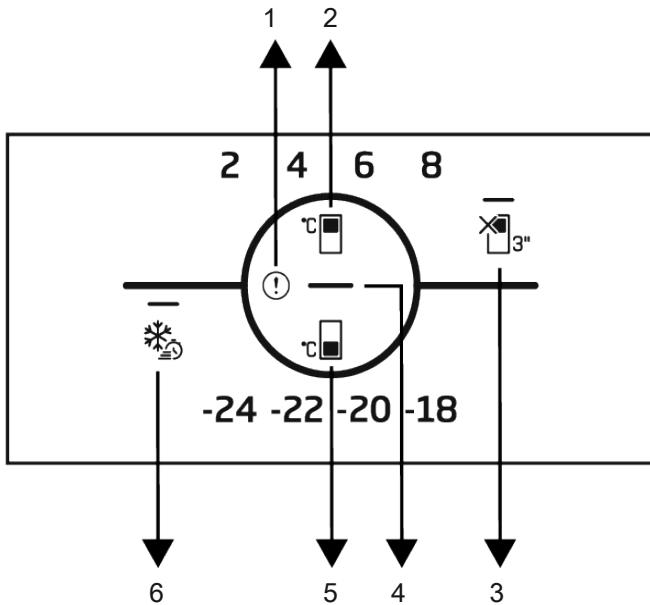
**⚠** Read the "Safety Instructions" section first!

- For a freestanding appliance; this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be +5°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transports or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 1 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- In case of multiple options are present glass shelves must be placed so that the air outlets at the backwall are not blocked, prefably air outlets are remaining below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.



## 6 Operating the product

### Control Panel of the Product



1 Error Status Indicator

3 \* Cooler Compartment OFF (Vacation) Function

5 Freezer Compartment Temperature Setting Key

2 Cooler Compartment Temperature Setting Key

4 Energy Saving (Display Off) Indicator

6 Quick Freezing Key



Read the "Safety Instructions" section first.

Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you in using the refrigerator.

**\*Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

#### 1. Error Condition Indicator !

This indicator shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. Exclamation

mark may be displayed when you load warm food to the freezer compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

#### 2. Cooler Compartment Temperature Setting Key °C

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing the key will enable the cooler compartment temperature to be set at 8 °C, 6 °C, 4 °C, and 2 °C.

# Operating the product

## 3. Cooler Compartment Off (Vacation)

### Function Key

Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and the LED on the vacation symbol is illuminated. The cooler compartment does not perform active cooling function. You should not keep your food in the cooler compartment if you activate this function. The other compartments continue to cool according to temperatures set before. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

## 4. Energy Saving (Display Off) Indicator

When the doors are not opened and closed for an extended period of time, the energy saving mode is automatically enabled and the energy saving icon lights up. When the energy saving function is enabled, all icons other than the energy saving icon disappear on the screen. When the energy saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy saving function and the display signals will re-turn to normal. The energy-saving function is a function activated ex-factory and can-not be cancelled.

## 5. Freezer Compartment Temperature

### Setting Key

Temperature setting is made for freezer compartment. Pressing the key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18 °C,-20 °C,-22 °C, and -24 °C values.

### 6. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed, the LED on the quick freeze key is illuminated and the quick freeze function shall be activated. The freezer compartment temperature is set to -27 °C. Press the key again to cancel the function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after a specified period. To freeze a large amount of

fresh food, press the quick freezing key before placing the food in the freezer compartment.

## 6.1. Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.  
**(only chest and upright freezer)**

## 6.2. Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

## 6.3. Open door warning

An audio warning will be given when the fridge or freezer compartment door of your product is left open for a certain period of time. This audio warning signal will mute when any button on the indicator is pressed or when the door is closed.

## Operating the product

### 6.4. HarvestFresh

\*May not be available in all models

#### For HarvestFresh,

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the HarvestFresh technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle. If you open the door of the refrigerator during the dark period of the HarvestFresh technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

### 6.5. Freezing fresh food

- 8 hours before freezing the fresh food activate the Quick Freeze function.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.



Ice in the freezing compartment thaws automatically.

- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not freeze large quantities of food at once.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly

Freezer Compartment Temperature Setting	Cooler Compartment Temperature Setting	Details
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you want to freeze your food in a short time. When the process ends, the product will regain its position.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

## Operating the product

### 6.6. Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least -18°C.

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the "Expiry Date" on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food's packaging is not damaged.

### 6.7. Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4.5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C.

You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer.

Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case this food rots, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting threatening human health is not in question.

### 6.8. Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

## Operating the product

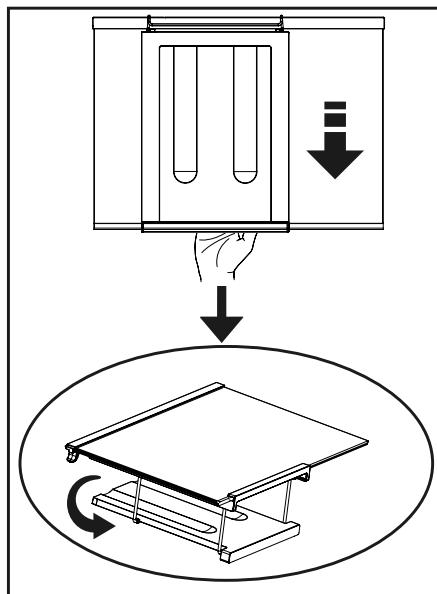
### 6.9. Foldable Wine Rack

\*May not be available in all models

Provides the user storing the wine bottles when needed. To use the section, hold the plastic part and pull it to the following direction slowly. Now the foldable wine rack can be used.

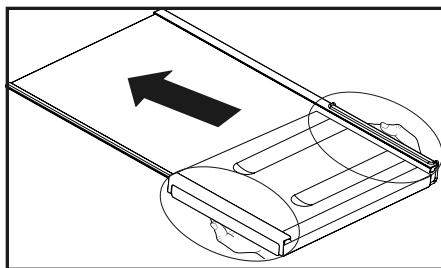


It is recommended to store maximum 2 bottles of wine on foldable wine rack.



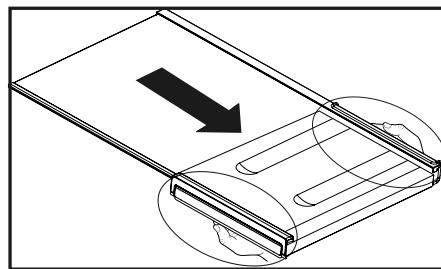
To assemble the foldable wine rack, firstly remove the glass shelf from the Refrigerator.

Then hold the plastic part, and push it to any side direction by using plastic part's front and back areas . Now the product can be used with foldable wine rack if needed.



To remove the foldable wine rack, firstly, remove the glass shelf from the refrigerator.

Then hold the plastic part and pull it to any sides direction. Now the product can be used without foldable wine rack if needed.



## 7 Maintenance and cleaning

- ⚠** Read the "Safety Instructions" section first!
- ⚠** Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠** We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠** Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ⚠** For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- ⚠** Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.
- i** Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- i** Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠** Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠** If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- i** Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠** To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠** Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠** Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### Protection of plastic surfaces

**i** Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## 8 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

### The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently.  
>>> Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>> Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>> Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar.  
>>> Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level.  
>>> Set the thermostat to a suitable level.

- Compressor is not running
- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>> This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>> Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>> Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>> Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

# Troubleshooting

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high.  
->> It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food.  
->> When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>> The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>> Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>> Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very low.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>> Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>> This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> Do not put hot food into the refrigerator.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>> Remove the items on top of the refrigerator.

# Troubleshooting

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.	The door is not closing.
<ul style="list-style-type: none"><li>Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Food packages are preventing the door from closing. &gt;&gt;&gt; Replace the packages that are obstructing the door.</li></ul>
Whistle comes from the refrigerator.	<ul style="list-style-type: none"><li>The refrigerator is not completely even on the floor. &gt;&gt;&gt; Adjust the feet to balance the refrigerator.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>The floor is not level or strong. &gt;&gt;&gt; Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.</li></ul>
Condensation on the inner walls of refrigerator.	Crispers are stuck.
<ul style="list-style-type: none"><li>Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.</li><li>Doors are opened frequently or left ajar for a long time. &gt;&gt;&gt; Do not open the doors frequently. Close them if they are open.</li><li>Door is ajar. &gt;&gt;&gt; Close the door completely.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>The food is touching the ceiling of the drawer. &gt;&gt;&gt; Rearrange food in the drawer.</li></ul>
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.	If The Surface Of The Product Is Hot.
<ul style="list-style-type: none"><li>There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!</li></ul>
Bad odour inside the refrigerator.	
<ul style="list-style-type: none"><li>No regular cleaning is performed. &gt;&gt;&gt; Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.</li><li>Some containers or package materials may cause the smell. &gt;&gt;&gt; Use a different container or different brand packaging material.</li><li>Food is put into the refrigerator in uncovered containers. &gt;&gt;&gt; Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.</li><li>Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.</li></ul>	

## **DISCLAIMER / WARNING**

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.**

## **Self-Repair**

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give raise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.

During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly

The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the «G» energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

**Уважаеми клиенти,**

**Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате този продукт!**

Благодарим ви, че избрахте този продукт. Бихме искали да постигнете оптимална ефективност от този висококачествен продукт, произведен с най-съвременна технология. За да направите това, прочетете внимателно това ръководство и предоставената документация преди да използвате продукта, и я запазете като справка. Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения в ръководството за потребителя. По този начин, ще предпазите себе си и вашия продукт срещу опасностите, които могат да възникнат.

Запазете ръководството за потребителя. Включете това ръководство с устройството, ако го предадете на някой друг.

В ръководството на потребителя се използват следните символи:



**Опасност**, която може да доведе до смърт или нараняване.

**БЕЛЕЖКА** Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околната среда.



Важна информация или полезни съвети за употреба.



Прочетете ръководството за потребителя.

<b>ИНФОРМАЦИЯ</b>	
 <b>ENERG</b> SUPPLIER'S NAME A → A  MODEL IDENTIFIER → (*)	Информацията за модела, съхранявана в базата данни на продукта, може да бъде получена, като въведете следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (*), намиращ се на енергийния етикет.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b><u>1 Инструкции за безопасност</u></b>	<b>3</b>
⚠ 1.1. Предназначение.....	3
⚠ 1.2. Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци .....	3
⚠ 1.3. Електрическа безопасност.....	4
⚠ 1.4. Безопасност при транспортиране .....	4
⚠ 1.5. Безопасност при инсталлиране.....	4
⚠ 1.6. Оперативна безопасност .....	5
⚠ 1.7. Безопасност при поддръжка и почистване .....	7
⚠ 1.8. HomeWhiz .....	7
⚠ 1.9. Осветление .....	7
<b><u>2 Инструкции за опазване на околната среда</u></b>	<b>8</b>
<b><u>3 Вашият хладилник</u></b>	<b>9</b>
<b><u>4 Монтаж</u></b>	<b>10</b>
4.1. Подходящо място за монтаж ....	10
4.2. Регулиране на крачетата.....	10
4.3. Електрическо свързване .....	11
4.4. Поставяне на пластмасови клинове .....	11
<b><u>5 Подготовка</u></b>	<b>12</b>
<b><u>6 Работа с продукта</u></b>	<b>13</b>
6.1. Подмяна на осветителната лампичка .....	14
6.2. Смяна посоката на отваряне на вратата .....	14
6.3. Предупреждение за отворена врата .....	14
6.4. HarvestFresh .....	15
6.5. Замразяване на пресни продукти .....	15
6.6. Препоръки за съхранение на замразена храна .....	16
6.7. Подробности за дълбокото замразяване .....	16
6.8. Разполагане на храната .....	16
6.9. Сгъваема поставка за вино.....	17
<b><u>7 Поддръжка и почистване</u></b>	<b>18</b>
<b><u>8 Отстраняване на проблеми</u></b>	<b>19</b>

# 1 Инструкции за безопасност

- Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да се предпазите срещу рискове от телесни наранявания или материални щети.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, когато тези инструкции не се спазват.

**⚠ Операциите по инсталацията и ремонт винаги трябва да се извършват от оторизиран сервиз.**

**⚠ Винаги използвайте оригинални резервни части и аксесоари.**

**⚠ Оригинални резервни части ще бъдат предоставяни за период от 10 години след датата на покупка на уреда.**

**⚠ Не поправяйте и не замествайте никаква част от продукта, освен ако не е изрично посочено в ръководството за потребителя.**

**⚠ Не правете никакви технически модификации на продукта.**

## ⚠ 1.1 Предназначение

- Този продукт не е подходящ за търговска употреба и не трябва да се използва извън предназначението му.

Този продукт е предназначен да се използва външи и на закрити места. Например:

- Персонални кухни в магазини, офиси и друга работна среда,
- Селски къщи,
- Зони, използвани от клиенти в хотели, мотели и други видове настаняване,
- В къщи за гости, или подобни среди,
- Кетъринг и подобни приложения, които не са предмет на търговия на дребно

Този продукт не трябва да се използва на открito със или без покрития над него, като лодки, балкони или тераси. Не излагайте продукта на дъжд, сняг, слънце или вятър. Има риск от пожар!

## ⚠ 1.2 Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на и над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или които нямат опит и знания, при условие че са контролирани или обучени за безопасно използване на продукта и рисковете, които той включва.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и разтоварват хладилни продукти.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Деца и домашни любимци не трябва да играят със, да се катерят по или да влизат вътре в продукта.
- Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзора на друго лице.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Съществува риск от нараняване и задушаване!
- Преди да изхвърлите стария или остатения продукт:
  1. Изключете продукта от захранването, като захванете щепсела.
  2. Срежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела му.
  3. Не изваждайте рафтовете или чекмеджетата, така че да е по-трудно децата да влязат вътре в продукта.
  4. Извадете вратите.
  5. Дръжте продукта по начин, който ще предотврати преобръщането му.
  6. Не позволявайте на децата да играят със стария продукт.
- Никога не изхвърляйте продукта в огън. Съществува риск от експлозия!
- Ако има заключване на вратата на продукта, ключът трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.

# Инструкции за безопасност

## ⚠ 1.3 Електрическа безопасност

- Продуктът трябва да бъде изключен от контакта по време на инсталацията, поддръжката, почистването, ремонта и преместването.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен само от оторизиран сервис, за да избегне всеки рисък, който може да възникне.
- Не стискайте захранващия кабел под или зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се огъва прекомерно, да се прищипва или да влиза в контакт с който и да е източник на топлина.
- Не използвайте удължителни кабели, мулти гнезда или адаптери за работа с продукта
- Преносими мулти контакти и преносими източници на енергия могат да прогреят и да причинят пожар. Следователно, не дръжте мулти гнезда зад или близо до продукта.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, електрическата инсталация, към която е свързан продуктът, трябва да съдържа устройство (като предпазител, превключвател, прекъсвач и др.), което отговаря на електрическите разпоредби и изключва всички полюси от мрежата.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце!
- Извадете щепсела от контакта, като захватнете щепсела, а не кабела.

## ⚠ 1.4 Безопасност при транспортиране

- Продуктът е тежък; не го местете сами.
- Не дръжте вратата му при преместване на продукта.
- Обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите по време на

транспортиране. Ако тръбопроводите са повредени, не използвайте продукта и се обадете на оторизиран сервизен агент.

## ⚠ 1.5. Безопасност при инсталиране

- Обадете се на упълномощения сервизен агент за инсталиране на продукта. За да направите продукта готов за употреба, проверете информацията в ръководството за потребителя, за да се уверите, че инсталациите за електричество и вода са подходящи. Ако не са, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да приемат необходимите стъпки. В противен случай съществува рисък от токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване!
- Преди монтажа проверете дали продуктът има дефекти по него. Ако продуктът е повреден, не го инсталirate.
- Поставете продукта върху чиста, равна и твърда повърхност и го балансирайте с регулируеми крачета. В противен случай продуктът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Мястото за монтаж трябва да е сухо и добре вентилирано. Не поставяйте настилки, килими или подобни покрития под продукта. Недостатъчната вентилация причинява рисък от пожар!
- Не покривайте и не блокирайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия се увеличава и Вашият продукт може да се повреди.
- Продуктът не трябва да бъде свързан към системи за захранване като соларни инсталации. В противен случай Вашият продукт може да се повреди поради внезапни промени в напрежението!

# Инструкции за безопасност

- Колкото повече хладилен агент съдържа даден хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде пространството за монтаж. Ако мястото за монтаж е твърде малко, запалимият хладилен агент и въздушна смес ще се натрупат в случай на изтичане на хладилен агент в охладителната система. Необходимото пространство за всеки 8 гр хладилен агент е минимум 1 м<sup>3</sup>. Количество хладилен агент във Вашия продукт е посочено на Типов етикет.
- Продуктът не трябва да се монтира на места, изложени на пряка слънчева светлина и трябва да се пази от източници на топлина, като котлони, радиатори и др.

Ако е неизбежно да инсталирате продукта близо до източник на топлина, трябва да се използва подходяща изолационна плоча между тях и да се спазват следните минимални разстояния до източника на топлина:

- На минимум 30 см от източници на топлина като котлони, фурни, печки, нагреватели,
- На минимум 5 см от електрически фурни.
- Класът на защита на Вашия продукт е Тип I. Включете продукта в заземено гнездо, което съответства на стойностите на напрежението, тока и честотата, посочени на типовия етикет на продукта. Гнездото трябва да бъде оборудвано с прекъсвач 10 A - 16 A. Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат при използване на продукта без заземяване и електрическа връзка, в съответствие с местните и националните разпоредби.
- Продуктът не трябва да се включва по време на инсталiranе. В противен случай съществува рисък от токов удар и нараняване!
- Не включвате продукта в разхлабени, дислоцирани, счупени, замърсени,

мазни или които носят рисък от контакт с вода.

- Прокарайте захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта по начин, който да не създава рисък от късо съединение.
- Излагането на детайли на ток или захранващия кабел на влажност може да причини късо съединение. Затова не монтирайте продукта на места като гаражи или перални, където влажността е висока или водата може да се разпръсне. Ако хладилникът се намокри с вода, изключете го от контакта и се обадете на оторизирания сервиз.
- Никога не свързвайте Вашия хладилник към енергоспестяващи устройства. Такива системи са вредни за Вашия продукт.

## ▲ 1.6. Оперативна безопасност

- Никога не използвайте химически разтворители върху продукта. Съществува рисък от експлозия!
- Ако продуктът не работи, извадете го от електрическата мрежа и не го работете, докато не бъде поправен от оторизиран сервиз. Съществува рисък от токов удар!
- Не поставяйте източници на пламък (запалени свещи, цигари и т.н.) върху или близо до продукта.
- Не се качвате върху продукта. Има рисък от падане и нараняване!
- Не повреждайте тръбопроводите на охладителната система с остри или проникващи предмети. Хладилният агент, който може да излезе при пробиване на тръби, разширения на тръбопроводите или повърхностни покрития, причинява раздразнения на кожата и наранявания на очите.
- Ако не е препоръчано от производителя, не поставяйте и не използвайте електрически устройства в хладилника/дълбокия фризер.

# Инструкции за безопасност

- Внимавайте да не прищипете ръцете си или друга част от тялото си в подвижните части вътре в хладилника. Обърнете внимание да не притиснете пръсти между вратата и хладилника.  
Внимавайте, когато отваряте и затваряте вратата, особено ако има деца наоколо.
- Никога не яжте сладолед, кубчета лед или замразена храна веднага след изваждането им от хладилника.  
Съществува риск от измръзване.
- Когато ръцете Ви са мокри, не докосвайте вътрешните стени или металните части на фризера или храната, съхранявана в него. Съществува риск от измръзване.
- Не поставяйте консерви или бутилки, които съдържат газирани напитки или замръзвращи течности във фризерното отделение. Консерви и бутилки могат да се спукат. Съществува риск от нараняване и материални щети!
- Не поставяйте и не използвайте запалими спрейове, запалими материали, сух лед, химически вещества или подобни чувствителни към топлината материали в близост до хладилника. Съществува риск от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте във Вашия продукт експлозивни материали, които съдържат запалими материали, като аерозолни кутии.
- Не поставяйте контейнери, пълни с течност върху продукта. Пръскането на вода върху електрическа част може да причини токов удар или риск от пожар.
- Този продукт не е предназначен за съхраняване на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни медицински вещества и продукти, предмет на европейската Директива за медицинските продукти.
- Използването на продукта спрямо предназначението му може да доведе до влошаване или разваляне на съхраняваните в него продукти.
- Ако хладилникът Ви е оборудван със синя светлина, не гледайте на тази светлина с оптични инструменти. Не гледайте директно UV LED лампа дълго време. Ултравиолетовата светлина може да причини напрежение на очите.
- Не претоварвайте продукта. Предметите в хладилника могат да паднат при отваряне на вратата, което да причини нараняване или повреда. Подобни проблеми могат да възникнат, ако върху продукта се постави някакъв предмет
- За да избегнете наранявания, уверете се, че сте почистили целия лед и вода, които може да са паднали или пръснати на пода.
- Променете позицията на рафтовете/държачите за бутилки на вратата на Вашия хладилник само когато те са празни. Съществува риск от нараняване!
- Не поставяйте предмети, които могат да паднат/да се преобърнат върху продукта. Такива предмети могат да паднат при отваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
- Не удряйте и не упражнявайте прекомерна сила върху стъклени повърхности. Счупеното стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.
- Охлаждащата система на Вашия продукт съдържа R600a хладилен агент. Типът на хладилния агент, използван в продукта, е посочен на типовия етикет. Този хладилен агент е запалим. Затова обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите, докато продуктът се използва. Ако тръбопроводът е повреден:
  - Не докосвайте продукта или захранващия кабел,
  - Дръжте далеч от потенциални източници на пожар, които могат да причинят пожар на

# Инструкции за безопасност

продукта.

- Проверете района, където се намира продуктът. Не използвайте вентилатори.
- Обадете се на упълномощения сервизен агент.

- Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на хладилен агент, моля, стойте на разстояние от хладилния агент.  
Хладилният агент може да причини измръзване при контакт с кожата.

## ⚠ 1.7. Безопасност при поддръжка и почистване

- Не дърпайте от дръжката на вратата, ако трябва да преместите продукта за почистване. Дръжката може да се счупи и да причини наранявания, ако упражните прекомерна сила върху нея.
- Не пръскайте и не наливайте вода върху или вътре в продукта за почистване.  
Съществува рисък от пожар и токов удар!
- Не използвайте остри или абразивни инструменти, когато почиствате продукта. Не използвайте домакински почистващи препарати, перилен препарат, газ, бензин, разредител, алкохол, лак и т.н.
- Използвайте само продукти за почистване и поддръжка вътре в продукта, които не са вредни за храната.
- Никога не използвайте почистващи или размразяващи продукта средства за почистване с пара. Парата влиза в контакт с частите на тока във Вашия хладилник, причинявайки късо съединение или токов удар!
- Уверете се, че вода не попада в електронните вериги или осветителни елементи на продукта.
- Използвайте чиста и суха кърпа, за да избършите чужди материали или прах върху щифтовете на щепсела. Не използвайте мокра или влажна кърпа за почистване на щепсела. Съществува рисък от пожар и токов удар!

## ⚠ 1.8. HomeWhiz

(Може да не е приложимо за всички модели)

- Когато работите с Вашия продукт чрез приложението HomeWhiz, трябва да спазвате предупрежденията за безопасност, дори когато сте далеч от продукта. Трябва също да следвате предупрежденията в приложението.

## ⚠ 1.9. Осветление

(Може да не е приложимо за всички модели)

- Обадете се на упълномощения сервиз, когато е необходимо да смените LED/ крушката, използвана за осветление.

## **2 Инструкции за опазване на околната среда**

### **2.1. Съвместимост с WEEE**

#### **Директива за изхвърляне на отпадъчни продукти:**



Продуктът отговаря на изискванията на директивата на ЕС за изхвърляне на отпадъчни продукти (2012/19/EU). Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този символ показва, че продуктът не бива да се изхвърля с друга несортирана битова смет в края на полезния си живот.

Използваният уред трябва да се върне в оторизиран пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За да откриете тези пунктове за събиране, моля обърнете се към местния орган на реда или търговецът, от който е закупен продуктът. Всяко домакинство изпълнява важна роля в събирането и рециклирането на използвани уреди. Правилното изхвърляне на използвани уреди спомага за предотвратяването на потенциални негативни последици върху околната среда и човешкото здраве.

### **2.2. Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества**

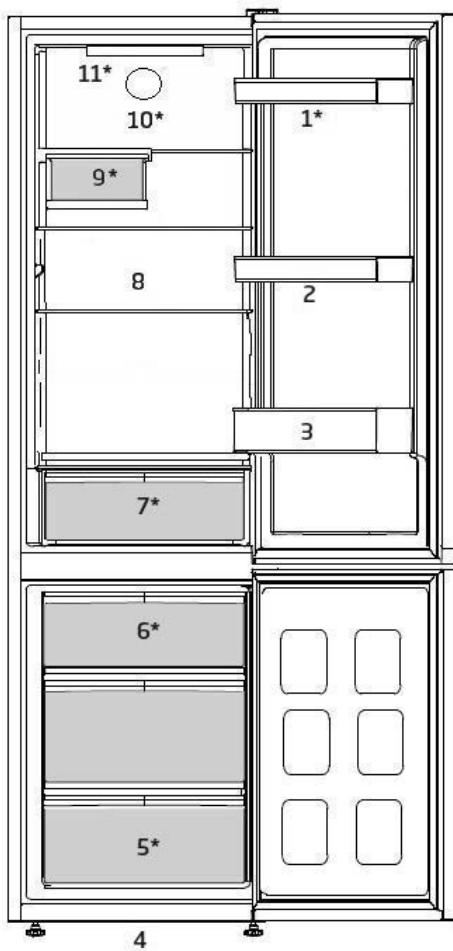
Закупеният от вас продукт отговаря на изискванията на директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества на ЕС (2011/65/EU). Той не съдържа никой от вредните и забранени материали, описани в Директивата.

### **2.3. Информация за опаковката**



Опаковката на продукта е изготвена от подлежащи на рециклиране материали в съответствие с национално то ни законодателство. Не изхвърляйте опаковъчните материали с битови или други отпадъци. Отнесете ги в център за събиране на опаковъчни материали, посочен от местните власти.

### 3 Вашият хладилник



- |    |                             |     |                          |
|----|-----------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | Подвижни рафтове на вратата | 7.  | Контеинер за свежи храни |
| 2. | Тава за яйца                | 8.  | Подвижни рафтове         |
| 4. | Регулируеми предни крачета  | 9.  | Поставка за вино         |
| 5. | Фризерно отделение          | 10. | Вентилатор               |
| 6. | Контеинер за лед            | 11. | Осветителна лампа        |

\*Може да не е налично във всички модели.



Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

## 4 Монтаж

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

### 4.1. Подходящо място за монтаж

За монтажа на продукта, се свържете с оторизиран сервиз. За да подгответе продукта за употреба, прегледайте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическата инсталация и монтажът на водата са подходящи. Ако не, се обадете на квалифициран електротехник и техник, за да извършите необходимите монтажи.

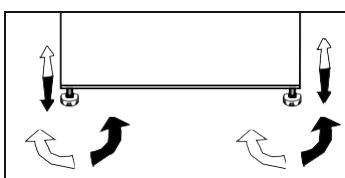
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат вследствие на процедури, извършвани от неупълномощени лица.
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> По време на монтажа, продуктът не трябва да бъде включен в контакт. В противен случай, съществува рисък за живота или от сериозно нараняване.
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Ако разстоянието при отварянето на вратата в помещението, където ще се постави продуктът, не е достатъчно, за да може да се вкара продукта, свалете вратата на помещението и вкарайте продукта вътре, като го въртите; ако това не работи, свържете се с упълномощен сервиз.

- За да предотвратите клатене на уреда, поставете го на равна повърхност.
- Монтирайте хладилника на най-малко 30 см от източници на топлина като котлони, парно и поне на 5 см от електрически фурни.
- Продуктът не трябва да се подлага на пряка слънчева светлина и да се държи на влажни места.

- Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника, за да може той да работи ефективно. Ако продуктът трябва да бъде поставен във вдлъбнатина в стената, внимавайте да оставите поне 5 см разстояние от тавана и страничните стени.
- Моля, осигурете поне 5 см разстояние за циркуляция на въздуха между задната страна на вашия продукт и стената, за да избегнете кондензация на задния панел на продукта.
- Вашият продукт изисква адекватна циркуляция на въздуха, за да функционира ефективно. Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените.
- Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените. Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта). Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението. Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

### 4.2. Регулиране на кракетата

Ако продуктът е небалансиран след инсталирането, регулирайте краката отпред, като ги завъртите наляво или надясно.



# Монтаж

## 4.3. Електрическо свързване

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Не правете връзки чрез удължителни кабели или многоожилни щепсели.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Повреденият захранващ кабел трябва да бъде заменен от квалифициран техник..
	Ако два охладителя се инсталират един до друг, трябва да има поне 4 см разстояние помежду им.

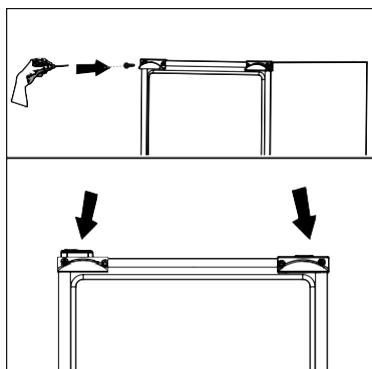
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които ще възникнат, когато продуктът се използва без да бъде заземен и без електрическата връзка да бъде направена в съответствие с националните разпоредби.
- Щепселят на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.
- Не удължавайте кабелите или безжичните многофункционални изводи между вашия продукт и контакта в стената.

	<b>Предупреждение за гореща повърхност!</b> Страниците стени на уреда са снабдени с хладилни тръби за подобряване на охлаждящата система. През тези зони може да протича охладител с висока температура, което да води до нагорещяване на страниците. Това е нормално и не изисква сервизно обслужване. Моля, обръщайте внимание при докосване на тези зони.
--	---

## 4.4. Поставяне на пластмасови клинове

Използвайте включените в обема на доставката на продукта пластмасови клинове, за да осигурите достатъчно пространство за вентилация на въздуха между продукта и стената.

- За да поставите клиновете, свалете винтовете на продукта и използвайте винтовете на клиновете.
- Поставете 2 пластмасови клина на вентилационния капак, както е показано на фигурата.

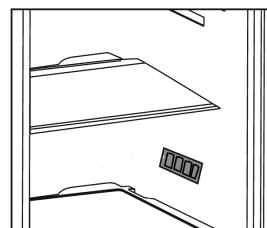


## 5 Подготовка

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

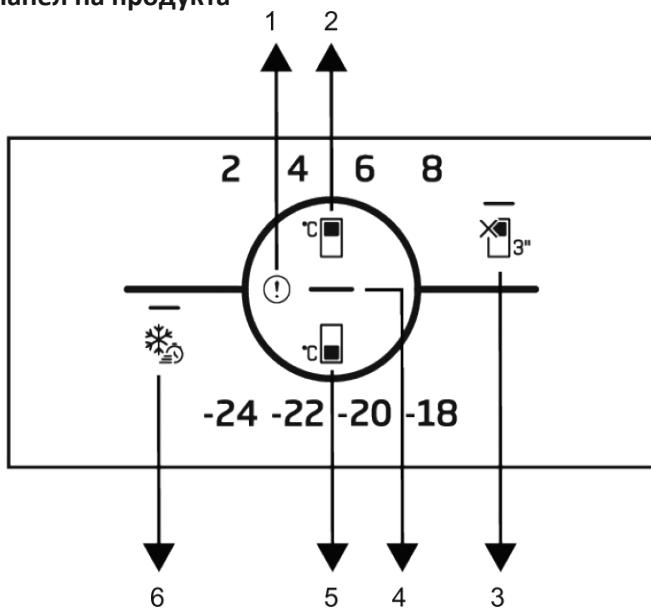
- За самостоятелен уред; Този хладилен уред не е пред назначен да се използва като вграден уред.
- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Температурата на околната среда в помещението, където инсталирате хладилника, трябва да бъде поне +5°C. Работата на хладилника при по-студени условия не се препоръчва по отношение на неговата ефективност.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите 6 часа.
- Вратата не бива да се отваря често.
- Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
- Не изключвате вашия хладилник. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел „Възможни решения на възникнали проблеми“.
- Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.
- Кошниците/чекмеджетата, които са предоставени в хладилното отделение, трябва да се използват винаги за ниска консумация на енергия и за по-добри условия за съхранение.

- Допирането на храната с температурния сензор във фризерното отделение може да увеличи потреблението на енергия на уреда. Поради това трябва да се избегва всеки контакт със сензора (сензорите).
- При някои модели арматурното табло се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. То ще се активира отново, когато вратата се отвори или се натисне произволен клавиш.
- Поради промяна на температурата в резултат на отваряне/затваряне на вратата на продукта по време на работа, кондензацията по рафтовете на вратата/корпуса и стъклените контейнери е нормална.
- Тъй като във вашия продукт няма да проникне директно горещ и влажен въздух, когато вратите не се отварят, вашият продукт ще се оптимизира до условия достатъчни да предпазят храната ви. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и други ще работят според нуждите при консумиране на минимално количество енергия.
- В случай, че са налични множество опции, стъклените рафтове трябва да бъдат поставени така, че изпускателните отвори на задната стена да не бъдат запушени, за предпочтение въздушните изходи да останат под стъкления рафт. Тази комбинация може да помогне за подобряване на разпределението на въздуха и енергийната ефективност.



## 6 Работа с продукта

### Контролен панел на продукта



1 Индикатор за грешки

3 \* ФУНКЦИЯ ИЗКЛЮЧЕНО (Ваканция)  
хладилно отделение

5 Ключ за настройка на температурата на  
отделението за фризер

2 Настройки на температурата на  
хладилното отделение

4 Индикатор за пестене на енергия  
(изключен дисплей)

6 Ключ за бързо замразяване

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за  
безопасност“!

Слуховите и визуалните функции на панела  
ще ви помогнат при използването на  
хладилника.

**\*Опционално:** Показаните функции са  
опционални,  
може да има разлики във формата и  
местоположението на функциите, открити  
на панела на вашия уред.

**1. Индикатор за състояние на грешка** **!**  
Този индикатор трябва да бъде активен  
когато вашия хладилник не може да  
извърши адекватно охлаждане или в случай

на грешка в сензора. Удивителният знак  
може да се покаже когато зареждате топла  
храна в отделението за фризер или държите  
вратата отворена за дълъг период от време.  
Това не е повреда, това предупреждение  
трябва да изчезне когато храната се охлади  
или когато се натисне произволен бутон.

**2. Ключ за настройка на температурата в  
охладителното отделение** **°C**

Позволява настройка на температурата за  
охладителното отделение. Натискането на  
бутона ще позволи на температурата в  
охладителното отделение да бъде зададена  
на 8 °C, 6 °C, 4 °C, и 2 °C.

# Работа с продукта

**3. Функционален бутон за изключване на охладителното отделение (Ваканция) **  
Натиснете този бутона за 3 секунди, за да активирате функцията Ваканция. Режимът на ваканция е активиран и светодиодът на символа за ваканция свети. Охладителното отделение не извършва активна охлаждща функция. Не трябва да държите храната си в охладителното отделение, ако активирате тази функция. Останалите отделения продължават да се охлаждат според предварително зададените температури. Натиснете отново бутона за 3 секунди, за да отмените тази функция.

**4. Индикатор за пестене на енергия (изключен дисплей) **  
Когато вратите не се отварят и затварят за продължителен период от време, енергоспестяващият режим се активира автоматично и иконата за пестене на енергия светва. Когато функцията за пестене на енергия е активирана, всички икони освен иконата за пестене на енергия изчезват от екрана. Когато функцията за пестене на енергия е активна, натискането на който и да е бутон или отварянето на вратата, ще деактивира енергоспестяващата функция и сигналите на дисплея ще се върнат към нормалния режим.

Енергоспестяващата функция е функция, активирана фабрично и не може да бъде отменена.

**5. Ключ за настройка на температурата на отделението за фризер **

Настройки на температурата на фризерното отделение. Натискането на бутона ще позволи температурата на отделението за фризера да бъде зададена на стойности -18°C, -20°C, -22°C, и -24°C.

**6. Ключ за бързо замразяване **

При натискане на бутона за бързо замразяване, светодиодът на бутона за бързо замразяване светва и функцията за бързо замразяване се активира.

Температурата на отделението за фризера е

зададена на -27 °C. Натиснете бутона отново, за да отмените функцията.

Функцията за бързо замразяване се отменя автоматично след определен период. За да замразите голямо количество свежа храна, натиснете бутона за бързо замразяване преди да поставите храната в отделението за фризера.

## 6.1. Подмяна на осветителната лампичка

За да подмените лампичката/LED в хладилника, моля, обадете се в оторизириания сервис.

Лампата(ите), използвана(и) в този уред, не е/са подходяща(и) за домашно осветление. Предназначението на тази лампа е да помага на потребителя да поставя храна в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, трябва да издържат на екстремни физически условия като температура под -20°C.

(само ракла и изправен фризер)

## 6.2. Промяна на посоката на отваряне на вратата

Посоката, на която се отваря вратата на хладилника, може да се промени според мястото, на което го използвате. При необходимост се свържете с най-близкия оторизиран сервис.

## 6.3. Предупреждение за отворена врата

Ако вратата на хладилното или фризерното отделение е оставена отворена за по-дълъг период от време, се чува предупредителен аудио сигнал. Предупредителният аудио сигнал изгасва при натискане на кой да е бутон на индикатора или при затваряне на вратата.

# Работа с продукта

## 6.4. HarvestFresh

\*Може да не е налично във всички модели.

### За HarvestFresh,

Плодовете и зеленчуците, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта, които са осветени от технологията HarvestFresh, запазват витамините в себе си за по-дълго време благодарение на синята, зелената, червената лампа и тъмните цикли, които имитират дневния цикъл.

Ако отворите вратата на хладилника по време на тъмния период на технологията HarvestFresh, хладилникът автоматично ще отчете това и за ваше удобство ще позволи на синьо-зелената или червената лампа да освети отделението за запазване на свежестта. След като затворите вратата на хладилника, тъмният период ще продължи, представяйки нощното време в дневен цикъл.

## 6.5. Замразяване на пресни продукти

- 8 часа преди замразяване на прясната храна, активирайте функцията за бързо замразяване.
- Замразяването на пресни хранителни продукти ще удължи времето им за съхранение във фризерното отделение.

- Опаковайте хранителните продукти в херметически затворени опаковки и запечатайте плътно.
- Уверете се, че хранителните продукти са опаковани, преди да ги поставите във фризера. Използвайте държките на фризера, станиол и влагоустойчива хартия, пластмасова чанта или подобни опаковъчни материали, вместо традиционната хартия за опаковане.
- За да запазите качеството на храната, хранителните продукти във фризерното отделение трябва да се замразят възможно най-бързо, използвайки функцията за бързо замразяване.



Ледът в отделението за замразяване се размразява автоматично.

- Маркирайте всеки хранителен пакет, като напишете датата на опаковката преди замразяване. Това ще ви позволя да определите свежестта на всеки пакет всяки път, когато фризерът се отвори. Дръжте по-рано замразените продукти в предната част, за да ги използвате първи.
- Замразените хранителни продукти трябва да се използват веднага след размразяване и не трябва да се замразяват отново.
- Не замразявайте големи количества храна наведнъж.

Настройки на температурата на фризерното отделение	Настройки на температурата на хладилното отделение	Подробности
-18°C	4°C	Това е препоръчителната настройка по подразбиране.
-20,-22 или -24°C	4°C	Тези настройки са препоръчителни за температури на околната среда над 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте когато искате бързо да замразите храна. Когато процесът приключи, продуктът ще възвърне позицията си.
-18°C или по-студено	2°C	Използвайте тези настройки, ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено, поради температурата на околната среда или честото отваряне на вратата.

# Работа с продукта

## 6.6. Препоръки за съхранение на замразена храна

Отделението трябва да се настрои най-малко на -18°C.

1. Поставете хранителните продукти във фризерата възможно най-бързо, за да се избегне размразяване.
2. Преди замразяване проверете "Срок на годност" на опаковката, за да се уверите, че не е истекъл.
3. Уверете се, че опаковката не е повредена.

## 6.7. Подробности за дълбокото замразяване

Съгласно IEC 62552 стандартите, фризерът трябва да е в състояние да замрази 4,5 кг хранителни продукти при -18°C или пониски температури в рамките на 24 часа за всеки 100 литра обем на фризерното отделение.

Хранителните продукти могат да се запазят само за продължителни периоди от време при температура от -18°C.

Можете да запазите хранителните продукти свежи в продължение на месеци (във фризери за дълбоко замразяване при или под 18°C).

Хранителните продукти, които ще се замразяват, не трябва да влизат в контакт с вече замразената храна, за да се избегне частично размразяване.

Сварете зеленчуците и филтрирайте водата, за да удължите периода на съхранение.

Поставете храната в херметически затворени опаковки след филтриране и поставете във фризера. Банани, домати, маруля, целина, варени яйца, картофи и други подобни хранителни продукти не трябва да се замразяват. В случай, че тази храна изгние, ще бъдат засегнати отрицателно само хранителните стойности и хранителните качества. Не става въпрос за гниене, застрашаващо човешкото здраве.

## 6.8. Поставяне на храната

Рафтова на фризерното отделение	Различни замразени стоки, включително месо, риба, сладолед, зеленчуци и т.н.
Рафтова на хладилното отделение	Хранителни стоки в тенджери и други домакински съдове с капаци, яйца (в покрит съд)
Рафтова на вратата на хладилното отделение	Малка и опакована храна или течности
Отделения за зеленчуци	Плодове и зеленчуци
Отделение за прясна храна	Деликатесни храни (закуски, месни продукти, които трябва да се консумират в кратък срок)

# Работа с продукта

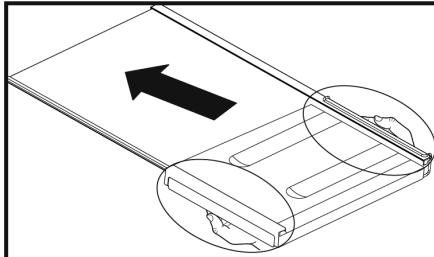
## 6.9. Сгъваема поставка за вино

\*Може да не е налично във всички модели.

Предоставя на потребителя съхранение на бутилките вино когато е необходимо. За да използвате пластмасовата секция, хванете пластмасовата част и я дръпнете бавно в следната посока. Сега сгъваемата поставка за вино може да се използва.

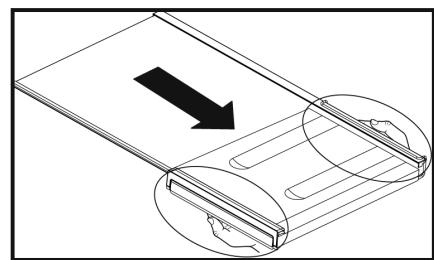
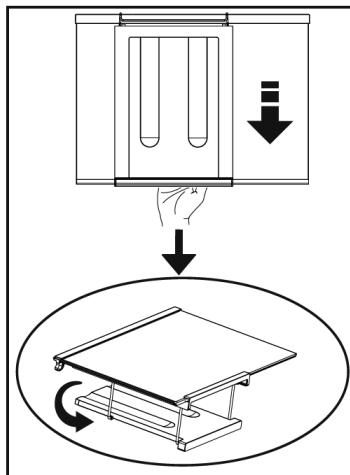


Препоръчително е да съхранявате максимум 2 бутилки вино върху сгъваема поставка за вино.



За да сглобите сгъваемата поставка за вино, първо, извадете стъкления рафт от хладилника.

След това, хванете пластмасовата част и я издърпайте на произволна страна. Сега продуктът може да се използва без сгъваема поставка за вино ако е необходимо.



За да сглобите сгъваемата поставка за вино, първо извадете стъкления рафт от хладилника.

След това задръжте пластмасовата част, и я натиснете в произволна странична посока като използвате предната и задната част на пластмасовата част. Сега продуктът може да се използва със сгъваема поставка за вино, ако е необходимо.

## 7 Поддръжка и почистване

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

**⚠** Никога не използвайте газ, беззин или подобни вещества за почистване на уреда.

**⚠** Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта преди почистване.

**⚠** Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали, сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.

**⚠** За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазва или други подобни препарати-

**⚠** Използвайте само леко навлажнена микрофибрна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.

**i** Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.

**i** Използвайте влажна кърпа,натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литьър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.

**⚠** В гнездото на лампата и другите електрически компоненти не бива да навлиза вода.

**⚠** Ако хладилникът няма да се използва дълго време, изключете го от контакта, извадете всички хранителни продукти, почистете го и оставете вратата откърхната.

**i** Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и че по тях няма хранителни остатъци.

**⚠** За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.

**⚠** Никога не използвайте почистващи препарати или вода със съдържание на хлор за почистване на външните повърхности и хромирани части на продукта. Хлорът разяжда такива метални повърхности.

**⚠** Не използвайте остри, абразивни инструменти, сапун, домакински почистващи препарати, детергенти, керосин, горивно масло, лак и други, за да избегнете заличаване и деформиране на надписите на пластмасовата част. Използвайте хладка вода и мека кърпа за почистване, след което подсушете.

### Предпазване на пластмасовите повърхности

**i** Не слагайте течни мазнини или готовени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

## 8 Отстраняване на проблеми

Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиза. Това ще ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефектно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични във вашия продукт.

### Хладилникът не работи

- Щепсълт не е включен в контакта правилно.  
->>>Включете безопасно щепселя в контакта.
- Може да е изгорял предпазителят на контакта, към който е свързан хладилника или главният предпазител.  
->>>Проверете предпазителя.

### Кондензация по странияната стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕТО и FLEXI ZONE).

- Вратата е отваряна често.  
->>>Не отваряйте и затваряйте вратите на хладилника често.
- В средата има висока влажност.  
->>>Не монтирайте хладилника в среда с висока влажност.
- Течната храна се съхранява в контейнери без капак.  
->>>Не съхранявайте течна храна в контейнери без капак.
- Вратата на хладилника е оставена откърхната.  
->>>Затворете вратата на хладилника.
- Термостатът е настроен на много ниска температура.  
->>>Настройте термостата на подходяща температура.

### Компресорът не работи

- Заштитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в захранването или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се съвржете със сервиза.
- Хладилникът е в цикъл на размразяване.  
->>>Това е нормално за напълно автоматично размразяващ се хладилник. Цикълът на разлеждане се задейства периодично.
- Хладилникът не е включен в контакта.  
->>>Уверете се, че щепсълт пасва на контакта.
- Температурните настройки не са зададени правилно.  
->>>Изберете правилни температурни настройки.
- Налице е прекъсване на захранването.  
->>>

Хладилникът се връща към нормален режим на работа, когато захранването се възстанови.

Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.

- Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.

Хладилникът работи често или продължително време

- Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Големите хладилници работят по-дълго време.
- Температурата в стаята може да е висока.  
->>>Нормално е, уредът да работи по-дълго време когато се намира в по-топла среда.
- Хладилникът може скоро да е включен в контакта или в него да има прекалено много храна.  
->>>Когато хладилникът насъкро е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура. Това е нормално.
- Възможно е насъкро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника.  
->>>Не поставяйте топла храна в хладилника.
- Вратите може да са били отваряни често или оставени откърхнати за дълго време.  
->>>Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди. Не отваряйте вратите често.
- Вратата на хладилника или фризера може да е оставена откърхната.  
->>>Проверете дали вратите са напълно затворени.
- Хладилникът е настроен на много ниска температура.  
->>>Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата.
- Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено.  
->>>Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.

Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна.

- Фризерът е настроен на много ниска температура.  
->>>Настройте температурата на фризера на по-висока температура и проверете.

Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна.

# Отстраняване на проблеми

- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте температурата на хладилника на по-висока и проверете.

Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение са замръзнали.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>>Настройте температурата на хладилника на по-ниска и проверете.

Температурата в хладилника или фризера е много ниска.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>>Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата на хладилника и фризера и изчакайте, докато съответните отделения достигнат до задоволителна температура.
- Вратите може да са били отваряни често или оставени открепнати за дълго време. >>>Не отваряйте често вратите.
- Вратата е открепната. >>>Затворете вратата напълно.
- Хладилникът насконо е включен в контакта или в него има много храна. >>>Това е нормално. Когато хладилникът насконо е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достижането на зададената температура.
- Възможно е насконо да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>>Не поставяйте топла храна в хладилника.

Вибрации или шум.

- Подът не е равен и стабилен.>>>Ако хладилникът се тресе, когато се мести бавно, балансирайте го като регулирате крачетата. Уверете се, че подът е достатъчно здрав и равен и може да издържи хладилника и нивото
- Предметите, поставени върху хладилника, могат да вдигат шум.>>>Премахнете предметите, които сте поставили върху хладилника.

От хладилника се чуват шумове, като от разливане на течност или спрей.

- Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на вашия хладилник. Това е нормално и не е повреда.

От хладилника се чува свирене

- Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Това е нормално и не е повреда.

Кондензация по вътрешните страни на хладилника.

• Топлият и влажен климат повишава залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е повреда.

- Вратите може да са били отваряни често или оставени открепнати за дълго време. >>>Не отваряйте често вратите. Затворете ги, ако са отворени.
- Вратата е открепната. >>>Затворете вратата напълно.

Отън на хладилника или между вратите се събира влага.

- Възможно е въздухът да е влажен; това е нормално при влажен климат. Когато влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.

Лоша миризма в хладилника.

- Не се извършва редовно почистване. >>>Почиствайте редовно вътрешността на хладилника с гъба, хладка или газирана вода.
- Някой контейнери или опаковъчни материали може да пропускат миризма. >>>Използвайте различен контейнер или различна марка материали за опаковане.
- Храната е поставена в хладилника в контейнери без капак. >>>Съхранявайте храната в затворени контейнери. Микроорганизмите излизящи от непокритите контейнери могат да причинят неприятна миризма.
- Премахнете храните с изтекъл срок на годност и развалените храны от хладилника.

Вратата не се затваря.

- Опаковките с храна пречат на вратата да се затвори.>>>Преместете пакетите, които пречат на вратата.
- Хладилникът не е изправен напълно върху пода. >>>Регулирайте крачетата, за да балансирайте хладилника.
- Подът не е равен или издръжлив. >>>Уверете се, че подът е равен, издръжлив и способен да издържи хладилника.

Контейнерите за запазване на свежестта са заклещици.

- Храната може да докосва горната част на чекмеджето. >>>Подредете отново храната в чекмеджето.

Ако повърхността на уреда е гореща.

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изиска сервизна услуга!

## **ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че те се извършват в границите и в съответствие със следващите инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите ще бъдат адресирани до регистрирани професионални сервизи, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервис е професионален сервис, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125 / ЕО.

**Само сервизният агент (т.е. оторизиран професионален сервис), с когото можете да се свържете чрез телефонния номер, даден в ръководството за потребителя / гаранционната карта или чрез Вашия оторизиран дилър, може да предоставя услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонтите от професионални сервиси (които не са упълномощени от Beko) анулират гаранцията.**

## **Саморемонт**

Саморемонтьт може да се извърши от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки на вратите, панти, тави, кошници и уплътнения на вратите (актуализиран списък е наличен и в support.beko.com от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият саморемонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в support.beko.com. Ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате да извършите ремонт.

Ремонтите и опитите за поправка от крайни потребители за части, които не са включени в такъв списък и / или не следват инструкциите в ръководствата за потребителя за самостоятелно поправяне или които са налични в support.beko.com, може да повдигнат проблеми с безопасността, които не могат да бъдат отнесени Beko, и ще анулират гаранция на продукта.

Поради това е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опитите да извършват ремонти, попадащи извън посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с упълномощени професионални сервизи или регистрирани професионални сервизи. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозно нараняване.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервизи или регистрирани професионални сервизи: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло за показване и др.

Производителят / продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилник, която сте закупили, е 10 години.

През този период ще бъдат на разположение оригинални резервни части за правилна експлоатация на хладилник.

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергиен клас "G".

Източникът на осветление в този продукт може да бъде заменен само от професионални сервисни техници.



